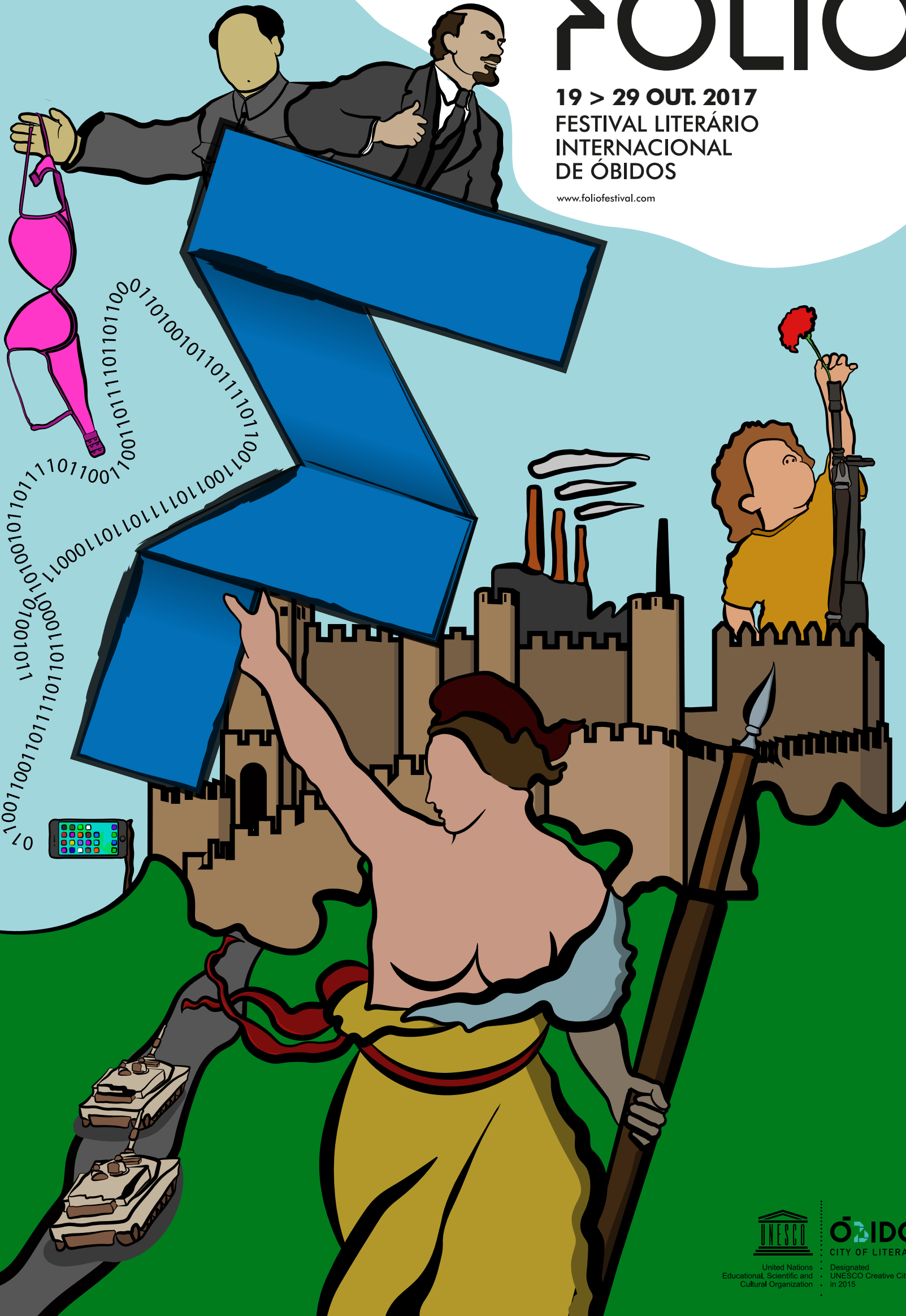


# FOLIO

19 > 29 OUT. 2017  
FESTIVAL LITERÁRIO  
INTERNACIONAL  
DE ÓBIDOS

[www.foliofestival.com](http://www.foliofestival.com)



United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

ÓBIDOS  
CITY OF LITERATURE

Designated  
UNESCO Creative City  
in 2015

CRÉDITO





Gonçalo Mabunda

15H30  
INAUGURAÇÃO DE EXPOSIÇÕES /// FOLIA

***O Aceitador do Medo***  
de Gonçalo Mabunda  
MUSEU ABÍLIO DE MATTOS E SILVA

***O Nascimento de Uma Democracia***  
Coleção cartazes do 25 de Abril  
Parceria: Assembleia da República  
AUDITÓRIO PRAÇA DA CRIATIVIDADE

***Memórias da Liberdade***  
Arte e Direitos Humanos  
Parceria: CCB  
Exposição patente em Óbidos Vila Literária (até Dezembro 2017)  
MUSEU MUNICIPAL

***Desta Canção que Apeteço***  
Exposição Discográfica de José Afonso  
Organização: Associação José Afonso com o apoio do Município de Grândola  
Livraria LABIRINTO

***Camilo Pessanha e instalação Clepsidra***  
Parceria: Instituto Camões  
CASA DA MÚSICA

15H30-18H00  
ATELIER SER - ESPAÇO Ó /// FOLIO MAIS

***Palavra de Boneco***  
Exposição de bonecos em Papel Maché.  
Um projeto de Natasha Faria e Espaço Ó  
ESPAÇO Ó

***Poeta Rendeira - Da tradição a revolução***  
Um projeto de Natália Santos e Espaço Ó  
CORO DA LIVRARIA SANTIAGO

15H30  
INAUGURAÇÃO DE EXPOSIÇÕES /// FOLIO MAIS

***Comemorar D. Pedro I (650 anos da morte)***

**Inês Total** - Exposição Bibliográfica  
**Pedro, Inês e a Obra de Nélia Caixinha** (obras de 1993 a 2017)  
- Exposição de Pintura e Desenho  
**Pedro e Inês na Obra de José Aurélio** - Escultura e Medalhística  
**O Estendal do Paço** - Instalação - Em alusão aos filhos de Pedro e Inês que, segundo Montalvão Machado, terão nascido em Moledo.  
Autoria do Colectivo Revolta das Agulhas.

Programação Comemorações dos 650 anos de D. Pedro I (1320-1367)/  
AAPI - Associação Amigos de D. Pedro e D. Inês  
GALERIA DO PELOURINHO – PISO 1



QUINTA-FEIRA\_THURSDAY /// 19.10.2017

15H30

FOLIO MAIS

**Centro de Interpretação da Batalha do Vimeiro**  
Apresentação da versão infanto-juvenil da APP

16H00 - ATELIER-DIDÁTICO

**A Barretina do Soldado da Batalha do Vimeiro**  
Público: crianças dos 5 aos 12 anos (até 30 crianças)

Programação CIMOeste (Município da Lourinhã)  
GALERIA DO PELOURINHO – PISO 2

17H30

FOLIO MAIS

**Lançamento do Selo da República**

CTT - ÓBIDOS CIDADE LITERÁRIA DA UNESCO  
SALÃO NOBRE DA CÂMARA MUNICIPAL DE ÓBIDOS

19H00

LANÇAMENTO DE LIVRO /// FOLIO MAIS

**“A Revolução Russa” de Sheila Fitzpatrick**

com José Pacheco Pereira e José Neves  
CASA TINTA-DA-CHINA

**Inauguração da Exposição Ephemera**

com José Pacheco Pereira  
CASA TINTA-DA-CHINA

20H00

FOLIO AUTORES

MESA 1

**Dolores Redondo  
e Valério Romão**

**Revoltas Interiores. Que fazer?**

Programação Editora Planeta e Editora Abysmo  
IGREJA DA MISERICÓRDIA

CONCERTO DE ABERTURA /// FOLIA

**Homenagem Zeca Afonso**

22H00 - Parte I - **Júlio Pereira**  
AUDITÓRIO PRAÇA DA CRIATIVIDADE

23H30 - Parte II - **Stereossauro**  
LIVRARIA DA ADEGA

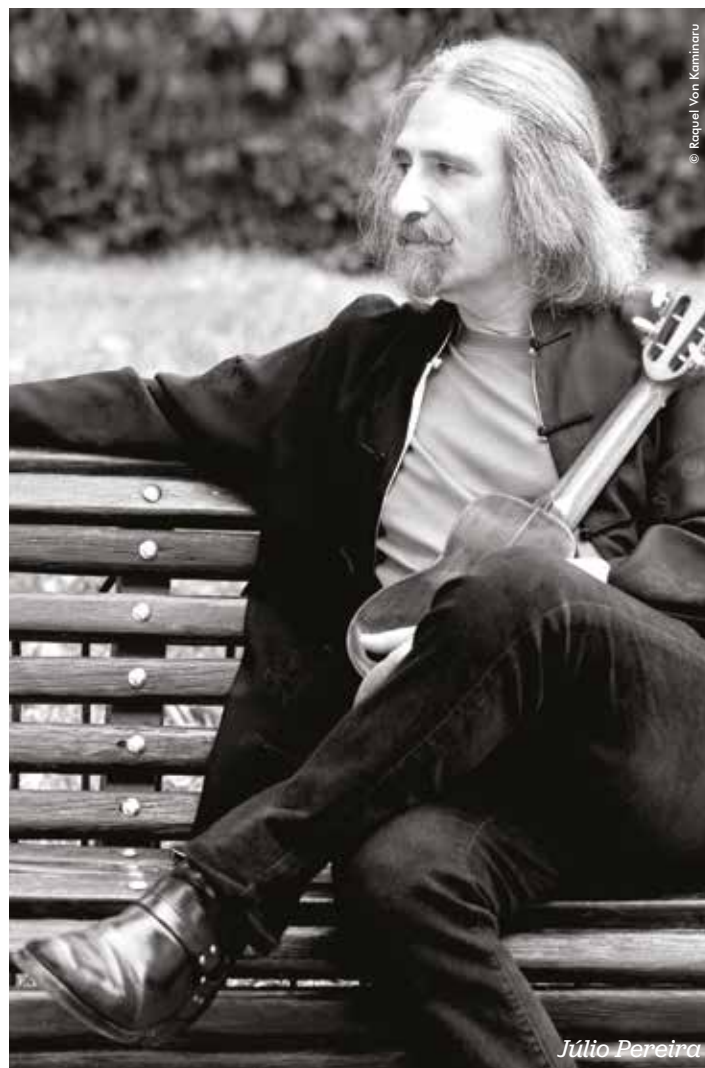
Programação  **INATEL**  
FUNDAÇÃO  
ENTRADA LIVRE

LIVRO NO BOLSO. VINHO NO COPO.

ÓBIDOS WINE FEST 2017  
**14H30-15H00 Sessão de Abertura**  
**14H30-00H30 Wine and Books Lounge**  
PRAÇA DA CRIATIVIDADE



Dolores Redondo



Júlio Pereira



Valério Romão



Pedro Mexia



Filipe Melo

**MESA 2**

15H00  
FOLIO AUTORES

**Alice Brito e Helena Vasconcelos**  
*Em busca da Vida prometida*  
Moderação: Carla Macedo  
Programação Editora Planeta e Global Media Group (Delas.pt)  
AUDITÓRIO PRAÇA DA CRIATIVIDADE

**MESA 3**

17H00  
FOLIO AUTORES

**Victor Sebestyen**  
Programação Editora Penguin Random House  
AUDITÓRIO PRAÇA DA CRIATIVIDADE

15H00 - 16H00  
APRESENTAÇÃO DE LIVRO /// FOLIO MAIS

**“Um país silencioso”**  
de Carlos Guardado da Silva  
para jovens dos 10 aos 15 anos  
Programação CIMOeste (Município de Torres Vedras)  
ESPAÇO LIVRO - PRAÇA DA CRIATIVIDADE

15H00  
APRESENTAÇÃO DE PUBLICAÇÃO /// FOLIO MAIS

**Portuguese Emerging Art 2017**  
O catálogo Portuguese Emerging Art 2017, é uma publicação anual que tem como principal objetivo promover o trabalho produzido por artistas emergentes portugueses, residentes em Portugal ou no estrangeiro.  
EMERGE Associação Cultural  
LIVRARIA SANTIAGO


15H30  
CONFERÊNCIA E LEITURA DE POEMAS /// FOLIO MAIS

**Inês, Poemas e Prosa** por Rui Rasquilho  
Programação Comemorações dos 650 anos de D. Pedro I (1320-1367)/  
AAPI - Associação Amigos de D. Pedro e D. Inês  
GALERIA DO PELOURINHO – AUDITÓRIO

16H00 - 17H00  
APRESENTAÇÃO DE CONTO /// FOLIO MAIS

**“João Torto” de Ana Meireles**  
apresentação do audio guia Walking Memory  
Programação CIMOeste (Município de Torres Vedras)  
IGREJA DA MISERICÓRDIA

16H30  
AULA /// FOLIA

 **Almada Negreiros**  
e Ramón Gómez de la Serna  
*Vanguardas Ibéricas por Antonio Sáez Delgado*  
JARDIM DO SOLAR - PRAÇA DE SANTA MARIA

17H00  
APRESENTAÇÃO DE CONTO /// FOLIO MAIS

**“O paiol do Tobias” de Sérgio Paulo**  
apresentação do teatro de marionetas.  
Programação CIMOeste (Município de Torres Vedras)  
GALERIA DO PELOURINHO – AUDITÓRIO

17H30  
APRESENTAÇÃO DE LIVRO /// FOLIO MAIS

**Torres Vedras por Eduardo Gageiro:**  
*Uma Viagem no Alfazema e Choupal*  
Programação CIMOeste (Município de Torres Vedras)  
GALERIA DO PELOURINHO – AUDITÓRIO

**MESA 4**

19H00  
FOLIO AUTORES

**Pedro Mexia e Filipe Melo**  
conversam sobre cinema  
*Tudo o que não vivi, vi*  
Programação Tinta-da-China  
IGREJA DA MISERICÓRDIA

**LIVRO NO BOLSO. VINHO NO COPO.**

ÓBIDOS WINE FEST 2017  
12H30\_Abertura do Espaço  
15H00-00H30\_Lounge Revolucionário  
16H00-21H30\_O vinho e suas revoluções - Provas de vinho  
18H00-19H00\_“Livros, Revoluções e Tertúlias - Apresentação do livro de João Pedro Santos - The Fallen Prince”  
PRAÇA DA CRIATIVIDADE

12H00-00H00\_Taberna do Areal - Vinhos & Tapas  
TERRAÇO - GALERIA DO PELOURINHO  
16H00-18H00\_Provas Vinicas comentadas  
Quinta do Pinto (Alenquer) e Mainz Wines (Mafra)  
Condução: Doc Lisboa Wines  
SALA DO TERRAÇO - GALERIA DO PELOURINHO



David Toscana




Mempo Giardinelli

19H30

CONCERTO /// FOLIA

*EIRÓ - Projecto de Cantares Tradicionais*

Programação  INATEL  
Livraria da ADEGA  
ENTRADA LIVRE

20H00

LANÇAMENTO DE LIVRO /// FOLIO ILUSTRA

*Acção para professores, educadores,  
bibliotecários e outros mediadores de leitura*

com Cíntia Martin  
Livraria HISTÓRIAS COM BICHO

20H00

LANÇAMENTO DE LIVRO /// FOLIO MAIS

*Il n'y a plus rien de Leo Ferré*

Apresentação de Luís Cília  
Editora Ler Devagar  
Livraria SANTIAGO



20H30

PROJEÇÃO DE FILME /// FOLIO MAIS

*Sob Céus Estranhos*

com a presença do realizador Daniel Blaufuks  
CASA TINTA-DA-CHINA

MESA 5

21H00

FOLIO AUTORES

*David Toscana e Mempo Giardinelli*

*As amargas vitórias das revoluções*

Programação Instituto Cervantes  
AUDITÓRIO PRAÇA DA CRIATIVIDADE

22H00

CONCERTO /// FOLIA

*Viloko Jazz Trio - Caldas Nice Jazz*

TENDA CONCERTOS  
ENTRADA LIVRE



Viloko Jazz Trio

# 3.º SEMINÁRIO INTERNACIONAL FOLIO EDUCA

## Revoluções, Revoltas, Rebeldias

FORMAÇÃO CREDITADA PELO CCPFCP – 15 HORAS

FORMADORES: JOSÉ SARO, LUCÍLIA SANTOS

INSCRIÇÕES NA PÁGINA DO CENTRO DE FORMAÇÃO CENTRO-OESTE – CUSTO: 35€

### 20 DE OUTUBRO, SEXTA-FEIRA

3º SEMINÁRIO INTERNACIONAL FOLIO EDUCA

#### Revoluções, Revoltas, Rebeldias

AUDITÓRIO MUNICIPAL CASA DA MÚSICA, ÓBIDOS  
PRÉ-SEMINÁRIO. JANTAR – CONVÍVIO

### 21 DE OUTUBRO, SÁBADO

3º SEMINÁRIO INTERNACIONAL FOLIO EDUCA (CONT.)

#### Revoluções, Revoltas, Rebeldias

AUDITÓRIO MUNICIPAL CASA DA MÚSICA, ÓBIDOS

9H00 **Recepção aos participantes**

9H30 **Abertura**

Representante da Câmara Municipal  
Representante do Ministério da Cultura  
Maria José Vitorino, *curadoria FOLIO Educa*

10H00 **Desafios de leitura**

Zeca Afonso, por Francisco Fanhais

10H15 **Línguas e literatura - rebeldia**

Donatella Lombello, *Universidade de Pádua, Itália*  
Sandie Mourão, *Especialista Internacional Portugal, Reino Unido*  
Moderação: Maria Helena Melim Borges,  
*Fundação Calouste Gulbenkian*

11H45 **Intervalo**

12H00 **Folio Ilustra. Olhares distintos.**

Visita guiada à exposição, com Mafalda Milhões  
Atividade prática: roteiros propostos pelos formandos LAB

13H00 **Almoço**

14H30 **Ler: revolver o mundo**

Luís Rozas e Eduarda Dionísio (clandestina),  
*Leitura Furiosa Projeto internacional, Amiens, França*  
Juan José Arranz Martín, *Bibliotecas Públicas de Barcelona, Espanha*  
Mempo Giardinelli e Natália Porta,  
*Fundação M. Giardinelli, Buenos Aires, Argentina*  
Moderação: Ana Drago, *ISCTE-IUL, Portugal*

16H00 **Intervalo**

16H20 **Bibliotecas Escolares, Leitura, Educação, Revolução**

Eija Liisa Sokka-Meaney, *University of Eastern Finland, Finlândia*  
Katy Manck, *IASL International Association for School Librarianship, EUA*  
Isabel Mendinhos, *RBE Rede de Bibliotecas Escolares, Portugal*  
Moderação: Manuela Barreto Nunes,  
*Universidade Portucalense, Portugal*

18H00 **Desafios de leitura**

1917-2017. Performance inédita.  
Curva Média Comum  
(Ana Reis, Tomás Raposo, Rita Duarte)

18H30 **Livro Livre. Inauguração da exposição.**

Visita comentada por Danuta Wojciechowska  
e Francisco Bairrão Ruivo  
Atividade prática no âmbito da formação creditada

19H30 **Jantar**

21H00 **POR FALAR EM CINEMA**

*Révolution et école 1918-1930*

Joanna Grudzinska, França, 2016, 85 min.  
Filme comentado

### 22 DE OUTUBRO DE 2017, DOMINGO

3º SEMINÁRIO INTERNACIONAL FOLIO EDUCA (CONT.)

#### Revoluções, Revoltas, Rebeldias

AUDITÓRIO MUNICIPAL CASA DA MÚSICA, ÓBIDOS

09H30 **Boas Práticas em Partilha**

3 workshops simultâneos,  
decorrentes da co-criação com o LAB  
*Participação por inscrição prévia, sujeita a lotação*

• **Artes de bem escrever um Manifesto.**

**Tema agregador: Escritas.**

Dinamizado por António Santos, Carmo Pato,  
Maria José Cristóvão, Susana Oliveira

• **Leituras clandestinas em Óbidos.**

**Tema agregador: Leituras.**

Dinamizado por Isabel Ramos, Mário Gomes,  
Paula Ferreira, Pedro Gomes

• **Receitas para uma Revolução.**

**Tema agregador: Exploradores de bibliotecas.**

Dinamizado por António Nunes, Dina Cordeiro,  
Margarida Ferreira, Paixão Pinto

11H30 **Intervalo**

11H45 **Educação – que horizontes?**

Kathy Lemaire, *IFLA, IASL, IBBY, Reino Unido*  
João Costa, *Secretário de Estado da Educação, Portugal*  
Apresentação: Maria José Vitorino, *curadoria FOLIO Educa*

12H45 **Desafios de leitura**

13H00 **Encerramento**

Teresa Calçada, *Comissária do PNL Plano Nacional de Leitura, Portugal*  
João Costa, *Secretário de Estado da Educação, Portugal*  
Nicolau Borges, *Diretor do Centro de Formação Centro Oeste, Caldas da Rainha, Portugal*  
Humberto Marques, *Presidente da Câmara Municipal de Óbidos, Portugal*

13H30 **Almoço**

14H30-17h00

**FOLIO: Mesas de autores, Lições FOLIO, Exposições, Mercado Ilustrado.**

Atividades práticas contempladas na formação creditada.  
*Inscrição prévia, sujeita à lotação da sala*

15H00 **POR FALAR EM CINEMA**

*Os condenados de Shawshank*

Franck Darabont, 1994, 135 min  
Filme comentado por Maria Helena Melim Borges,  
*Fundação Calouste Gulbenkian*



SÁBADO\_SATURDAY /// 21.10.2017



3.º Seminário Folio Educa  
Donatella Lombello



3.º Seminário Folio Educa  
Isabel Mendinho



3.º Seminário Folio Educa  
Maria Helena Borges

09H00 - 18H30  
FOLIO EDUCA

### 3º Seminário Internacional Folio Educa

ver programa na página 7

AUDITÓRIO MUNICIPAL CASA DA MÚSICA

11H00 - 17H00  
FOLIO ILUSTRA

### Mercado Ilustrado

Anabela Dias, Atelier SER, Bárbara Rocha, Beatriz Braga, Cintia Martín, Helena Zália, Hi!Hi!Hi, Ivo Goodveld, José Rodrigues, Laboratório d'Estórias, Margarida Botelho, Margarida Junça, Maria João Lopes, Miguel Horta, Morapiaf, Natalina Córias, Nuno Bettencourt, Pastel Bordallo, Paulo Condessa, Princess Pea, Rachel Caiano, Rita Correia, Sarra Bandarra, Sílvia Santos, Simão Feito à Mão, Zélia Évora

Neste mercado há ilustração fresca pescada em alto mar e apanhada diretamente do pomar. Vende-se obra ainda a saltar na canastra, há apresentações de livros caídos das árvores de maduros e uns quantos pregões à mistura.

O programa é desenhado pelos criadores com a garantia de que neste mercado há sempre pequenas revoluções a acontecer!

PRAÇA DE SANTA MARIA

11H00  
WORKSHOP /// FOLIO MAIS

### Literatura, educação e género

uma conversa a propósito da coleção Antiprinças

conduzida por Liliana Abreu

CASA TINTA-DA-CHINA

11H00 - 18H00  
COLÓQUIO /// FOLIO MAIS

### Matemática e Literatura II

Oradores: **António Cordoba** (Universidade Autónoma de Madrid); **Michèle Audin** (Universidade de Estrasburgo); **Francisco Craveiro de Carvalho** (Universidade de Coimbra); **Manuel Portela** (Universidade de Coimbra); **Samuel Lopes** (Universidade do Porto)

Organização: **António Machiavelo** (UPorto) ajmachia@fc.up.pt; **Carlota Simões** (UCoimbra) carlota@mat.uc.pt; **José Francisco Rodrigues** (ULisboa) jfrodriques@ciencias.ulisboa.pt; **Centro Internacional de Matemática, Sociedade Portuguesa de Matemática, Museu da Ciência da Universidade de Coimbra**

Apoio: Centro de Matemática, Aplicações Fundamentais e Investigação Operacional da Universidade de Lisboa. <http://www.museudaciencia.org>  
MUSEU MUNICIPAL

12H00 - 13H00  
FOLIO MAIS

### Papa Francisco. A Revolução Imparável

com Joaquim Franco e António Marujo

LIVRARIA SANTIAGO

14H30 - 15H30  
FOLIO MAIS

### Os serviços Secretos e as Revoluções

com Rui Pereira (Professor no Instituto Superior de Ciências Sociais e Políticas) e **António Horta Fernandes** (Professor na Faculdade de Ciências Sociais e Humanas da Universidade Nova)

**Moderação: Heitor Romana** (Professor no Instituto Superior de Ciências Sociais e Políticas)

LIVRARIA SANTIAGO

15H00  
CONVERSA /// FOLIO MAIS

### Editar aqui e além-mar - relação Portugal Brasil no mercado editorial

com Raquel Menezes (Editora da Oficina Raquel e da Oca Editorial); **José Manuel Cortês** (Subdiretor da DGLAB) e **Paulo Ferreira** (Agente Literário Bookoffice)

**Moderação: Diana Pimentel** (Professora da Universidade da Madeira)  
COCKTAIL LANÇAMENTO NOVA EDITORA - OCA  
LIVRARIA DA ADEGA

15H00  
SESSÃO INAUGURAL E APRESENTAÇÃO OFICIAL /// FOLIO MAIS

### "Revoltas, insurreições e revoluções"

com Fátima Sá, Mário Machaqueiro e Sérgio Matos

**Moderação: Isabel do Carmo**  
IGREJA DA MISERICÓRDIA

### LIVRO NO BOLSO. VINHO NO COPO.

ÓBIDOS WINE FEST 2017

12H30\_Abertura do Espaço

15H00-00H30\_Lounge Revolucionário

15H00-15H45\_(R)evolução no mundo dos vinhos: As mulheres revolucionando o mundo dos vinhos

16H00-21H30\_"O vinho e suas revoluções" - Provas de vinho

16H00-16H30\_ Revolução Lírica - Luís Peças & João Paulo

PRAÇA DA CRIATIVIDADE

12H00-00H00\_Taberna do Areal - Vinhos & Tapas

TERRAÇO - GALERIA DO PELOURINHO

16H00-18H00\_Provas Vínicas comentadas

Quinta da Romeira (Bucelas) e Quinta do Sanguinhal (Óbidos)

Condução: Doc Lisboa Wines

SALA DO TERRAÇO - GALERIA DO PELOURINHO

15H00  
FOLIO AUTORES**José Milhazes, Carlos Gaspar  
e Raquel Vaz-Pinto***Rússia e Europa: uma parte do todo*

Moderação: António José Teixeira

Programação Fundação Francisco Manuel dos Santos  
AUDITÓRIO PRAÇA DA CRIATIVIDADE

15H00 - 16H30

APRESENTAÇÃO DE LIVRO /// FOLIO MAIS

**“Aqui Há Gato!” de Rui Lopes**

com a presença do autor e da ilustradora Renata Bueno

**Oficina Plástica para crianças e famílias**

com a ilustradora Renata Bueno

Editora Orfeu Negro  
ESPAÇO Ó

15H00

CONVERSAS /// FOLIO ILUSTRA

**À mesa com BICA (Beba Isto Com Açúcar)**

com Comendador Rui Nabeiro, Rui Reininho

e Adélia Carvalho

MERCADO ILUSTRADO - PRAÇA DE SANTA MARIA

15H00

MESA REDONDA /// FOLIO MAIS

**Revoluções Literárias: “Literatura Portuguesa  
na China e Literatura Chinesa em Portugal”**

A comunicação entre as culturas portuguesa e chinesa através da literatura e a forma como os autores portugueses são recebidos na China e como os autores chineses são recebidos em Portugal. A descoberta de novas possibilidades para uma comunicação mais livre e mais eficaz entre as duas literaturas.

Organização e Moderação: Cristina Zhou, Professora de chinês da Universidade de Coimbra

Animação: José António Does, guitarrista de música inspirada pela poesia e música chinesa.

AUTORES E TEMAS DEBATE:

- **Cristina Zhou**, Professora da Universidade de Coimbra, bolseira Gulbenkian 2013-2014. Tema: “Fernando Pessoa na China”
- **Nádia Rodrigues**, Faculdade de Letras da Universidade de Coimbra, bolseira Santander-Universidade de Pequim 2016: “poesia clássica chinesa”.
- **Carlos Vinagre**, Faculdade de Letras da Universidade de Coimbra, poeta: “Elementos chineses na criação poética portuguesa”

THE LITERARY MAN HOTEL



15H30

CINEMA/CONVERSA /// FOLIO MAIS

**Pedro, Inês e Moledo**

– arte pública em contexto rural

Projeção de curta metragem MAP da autoria de João Leirão.

Mesa redonda com intervenientes nos projetos das esculturas de rua de Moledo, desenvolvidas na FBAUL - participação de Cristina Henriques, João Leirão e Maria Luciana Ferreira.

Moderação: Ana Roque

15H30-17H30\_ **Poesia na rua por Tiago Quintás**

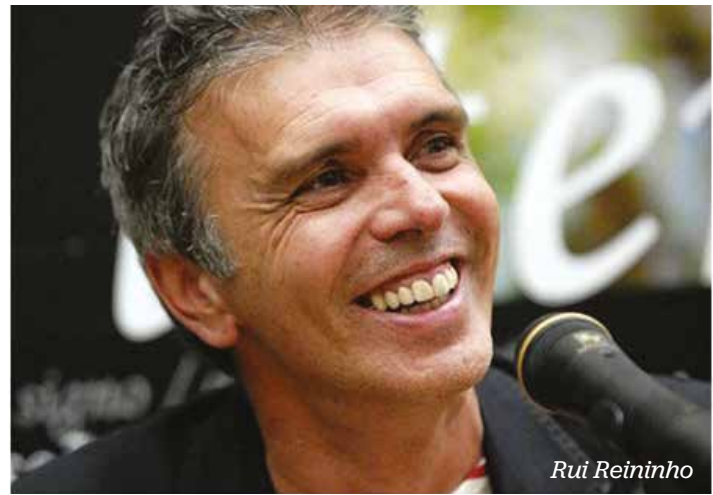
Programação Comemorações dos 650 anos de D. Pedro I (1320-1367)/

AAPL - Associação Amigos de D. Pedro e D. Inês

GALERIA DO PELOURINHO – AUDITÓRIO



Comendador Rui Nabeiro



Rui Reininho

16H00

PERFORMANCE POÉTICA /// FOLIO ILUSTRA

**Poesia à la carte**

A Chef Andantinni tem propostas poéticas para todos. Escolha do cardápio um poema e deguste-o nesta esplanada ao ar livre.

PRAÇA DE SANTA MARIA

16H00

CONVERSA /// FOLIO MAIS

**Os olhos também comem**

Maria Manuel Valagão, Bertílio Gomes e Vasco Célio, autores de “Algarve Mediterrânico”, conversam sobre gastronomia.

Moderação de Teresa Perdigão. Serão servidos vinho e um petisco.

CASA TINTA-DA-CHINA

16H30

CONVERSA/TERTÚLIA /// FOLIO MAIS

**Em Bicos de Pé e de Olhos em Bico**

Chineses falam da sua experiência de viver em Portugal e Portugueses da sua experiência de contactos com a China.

Moderação: Jorge Tavares da Silva, coorganizador do Livro “Em Bicos de Pés e de Olhos em Bico”. Prof. na Univ. de Aveiro e na Univ. do Minho com António Graça de Abreu, Professor do Mestrado em Estudos Chineses na Universidade de Aveiro e de cursos de cultura chinesa no Museu do Oriente: “Um Diário da China”; Carmem Amado Mendes, Professora na Faculdade de Economia da Universidade de Coimbra: “Um verão em Taipé: Sobreviver sem perder a face”; Ran Mai, Professora de Língua e Cultura Chinesa da Universidade de Aveiro: “Uma Chinesa ao Encontro da Cultura Portuguesa”; Wang Suoying, Professora da Universidade de Aveiro, da Universidade de Medicina Chinesa e do Centro Científico e Cultural de Macau: “O que me impressionou, surpreendeu e sensibilizou em Portugal”; Gil Torcato, Mestre em Estudos Chineses: “As Aventuras de um Português em Pequim”

THE LITERARY MAN HOTEL



16H30

CONVERSA /// FOLIO MAIS

*Nélida Piñon, Pilar Del Rio e Leonor Xavier*

*Filhos da América*

IGREJA DA MISERICÓRDIA

16H30

AULA /// FOLIA



*Camilo Pessanha*

por *Ana Paula Laborinho*

JARDIM DO SOLAR - PRAÇA DE SANTA MARIA

16H30

PALESTRA /// FOLIO MAIS

*Angola 61 - A revolução que não foi*

com *Onofre dos Santos*

LIVRARIA SANTIAGO

17H00

LANÇAMENTO DE LIVRO /// FOLIO MAIS

*“Os Vícios dos Escritores” de André Canhoto*

Editora Saída de Emergência  
LIVRARIA DO MERCADO

17H00

MESA REDONDA /// FOLIO MAIS

*António Matos, José Aurélio, Lara Bule,*

*Jorge Sampaio, Nélia Caixinha*

*Pintar e esculpir Pedro e Inês*

Moderação: *Cláudia Cláudio*

Programação Comemorações dos 650 anos de D. Pedro I (1320-1367)/

AAPI - Associação Amigos de D. Pedro e D. Inês

GALERIA DO PELOURINHO – AUDITÓRIO

MESA 7

17H00

FOLIO AUTORES

*Rodrigo Guedes de Carvalho*

e *Teolinda Gersão*

*Histórias Revolutas - por dentro*

*da condição humana*

Moderação: *Cristina Norton*

AUDITÓRIO PRAÇA DA CRIATIVIDADE

17H00

SESSÃO DE POESIA /// FOLIO MAIS

*Programação Pedro Mota*

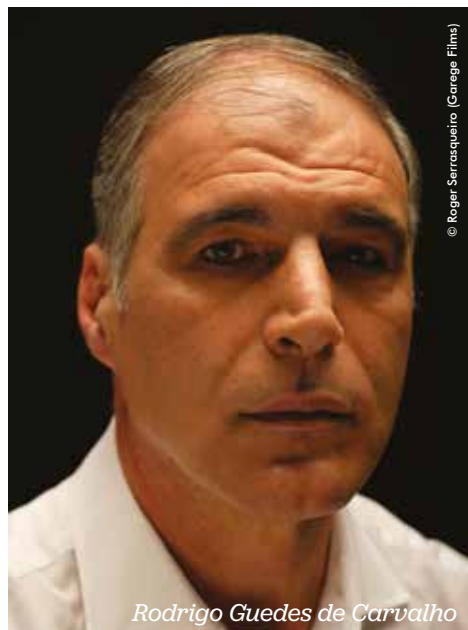
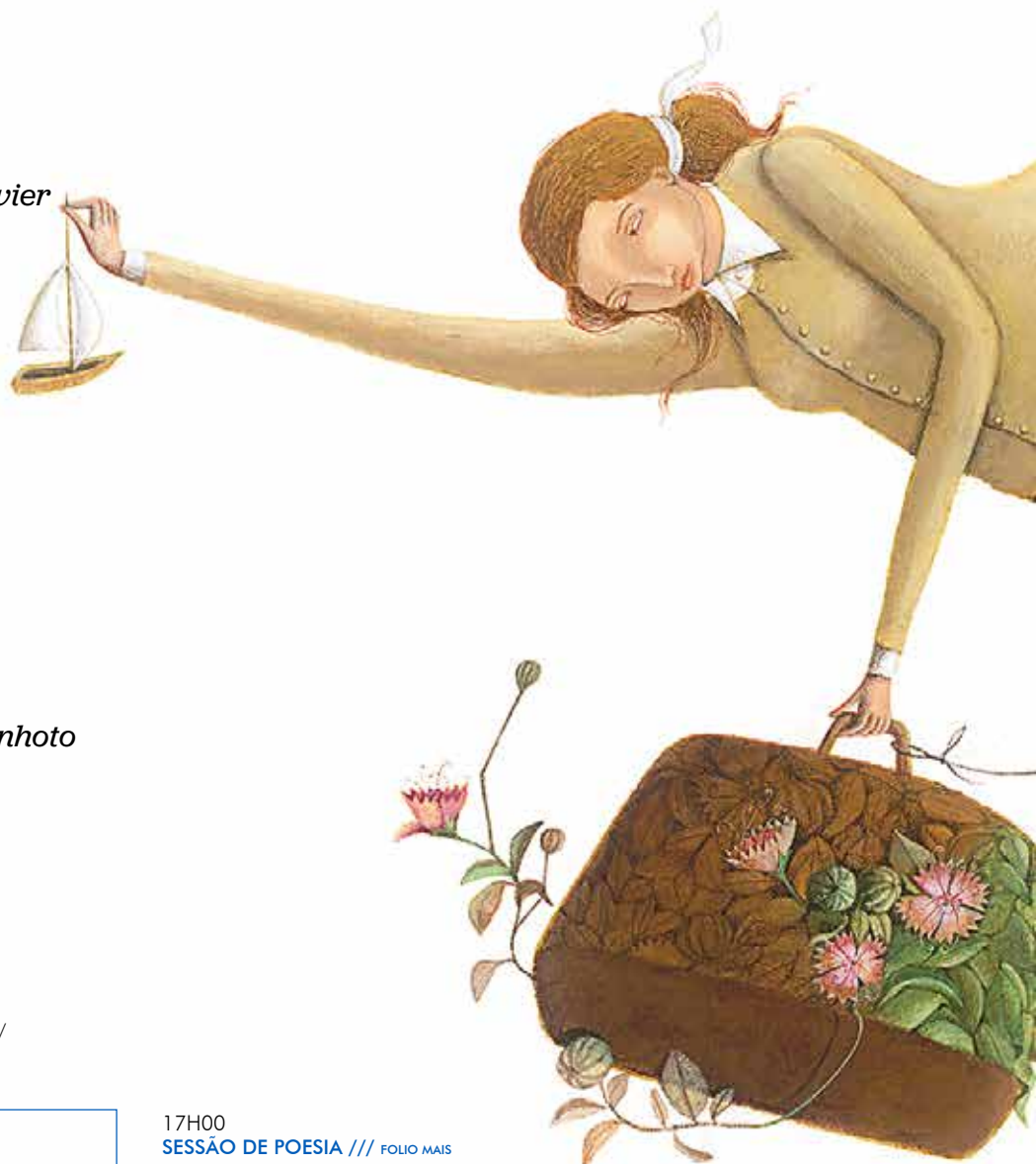
CASA DOS POETAS - TORRE DE MANEYS

17H30

AUTÓGRAFOS /// FOLIO MAIS

*Ricardo Araújo Pereira*

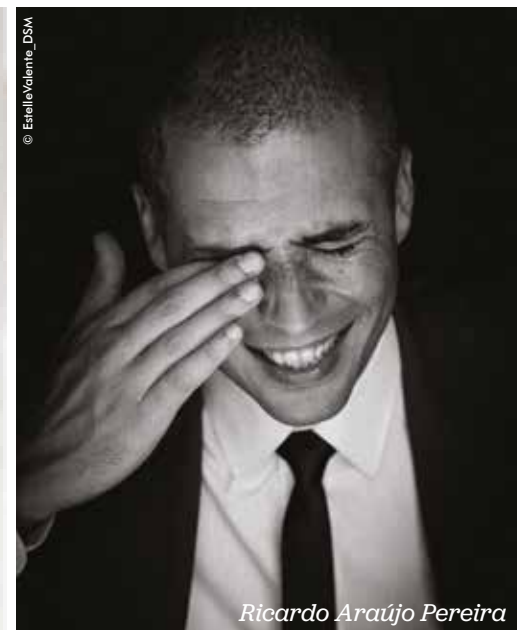
CASA TINTA-DA-CHINA



Rodrigo Guedes de Carvalho



Teolinda Gersão



Ricardo Araújo Pereira



"Sonho com asas" ilustração  
Fátima Afonso

18H00  
FOLIO ILUSTRA

### Inauguração PIM!

#### Mostra Internacional de Ilustração

Abrimos as portas e janelas da Galeria Nova Ogiva e convidamos a rua a entrar. A revolução está na rua, os miúdos são donos dos pátios, levam em rebuliço as roupas brancas do estendal e perseguem pássaros que lhes imitam a rebeldia. Há noite, enquanto a escuridão se instala, ouvimos o telintar de chávenas de café que afinam conversas de mudança.

GALERIA NOVA OGIVA

### A acontecer na Livraria Nova Ogiva, Óbidos, e um pouco por todo o lado!

19 A 29 OUT. *Manuela Bacelar por todo o lado*

LITERARY MAN HOTEL  
PACHÁ - CASA ANTERO, CALDAS DA RAINHA

20 A 29 OUT. *Exposição Haviam 2 Meninos...*

Manuela Bacelar com Fernando Pessoa  
GALERIA SALA PAPEL - LIVRARIA HISTÓRIAS COM BICHO

20 OUT. - 30 NOV. *Viagens e Encontros entre: Moçambique, Amazônia, Timor e Cabo Verde*

de Margarida Botelho  
RIO DO PRADO, ARELHO

### Entrega do Prémio Nacional de Ilustração 2017

Vencedora:

FÁTIMA AFONSO, *Sonho com asas*

Menções especiais:

CATARINA SOBRAL, *Tão, tão grande*

TIAGO ALBUQUERQUE E NÁDIA ALBUQUERQUE, *Sou o lince ibérico*  
GALERIA NOVA OGIVA

participação especial de  
MANUELA BACELAR

# PIM!

III MOSTRA DE ILUSTRAÇÃO  
PARA IMAGINAR O MUNDO



SÁBADO\_SATURDAY /// 21.10.2017

18H00

INAUGURAÇÃO DE EXPOSIÇÃO /// FOLIO MAIS

MATEMÁTICA E LITERATURA II

**ET SIC In INFINITUM**

uma instalação intermedial e transliterária

Concepção e Desenho: Carolina Martins e Diogo Marques

Apresentação: Professor Doutor Manuel Portela

Organização: Programa de Doutoramento FCT em Materialidades da Literatura da Faculdade de Letras da Universidade de Coimbra  
RESIDÊNCIA CRIATIVA JOSÉ JOAQUIM DOS SANTOS

MESA 8

18H00  
FOLIO AUTORES

**Miguel Guedes, Manuel Serrão,  
Carvalho da Silva e Sérgio Almeida**  
"Os Cronistas do Reino na era Digital"  
- Na circulação vertiginosa da informação quanto  
vale uma opinião  
Programação Global Media Group  
IGREJA DA MISERICÓRDIA

18H00 - 19H00

PALESTRA /// FOLIO EDUCA

**Revolução da Identidade local**

- Os Dinossauros no sec XXI

com Octávio Mateus e Simão Mateus

Língua: Inglês

Seguida de Q&A com o público, venda de livros dos oradores e sessões de autógrafos.

Organização: Silver Coast Volunteers  
ESPAÇO Ó

18H30

INAUGURAÇÃO DE EXPOSIÇÃO /// FOLIO EDUCA

**Livro Livre**

Visita comentada por Danuta Wojciechowska

e Francisco Bairrão Ruivo

BIBLIOTECA MUNICIPAL



19H00

PALESTRA /// FOLIO MAIS

**"Um outro olhar é sobre Bicesse"**

General Gilberto Veríssimo e General Paulo Lukamba Gato

LIVRARIA SANTIAGO

MESA 9

19H00  
FOLIO AUTORES

**Ricardo Araújo Pereira à conversa  
com António Prata**  
Meio intelectuais, meio de esquerda  
- Lançamento "Nú de Botas"  
Programação Tinta-da-China  
AUDITÓRIO DA PRAÇA DA CRIATIVIDADE

19H30

CONCERTO /// FOLIO MAIS

**Luís Pastor - canções de intervenção**

JARDIM DO SOLAR - PRAÇA DE SANTA MARIA

ENTRADA LIVRE

20H00

PALESTRA/APRESENTAÇÃO DE LIVRO/CONCERTO /// FOLIO MAIS

**"A propósito de revolução"**

na obra de Maria Ondina Braga

Palestra por Pedro Junqueira Maia

Apresentação do livro foto biográfico sobre Maria Ondina Braga de Luís

Soares Barbosa

Edição: Câmara Municipal de Braga

Concerto: EXPRESSORIENTE DUO

Apresentação do CD: "A China Fica ao Lado"

- tributo a Maria Ondina Braga

LIVRARIA DA ADEGA

MESA 10

21H00  
FOLIO AUTORES

**Diogo Queiroz de Andrade,  
João Bernardo Parreira  
e Carlos Fiolhais**  
Revoluções Tecnológicas - Do Vapor à Nuvem  
Moderação: José Manuel Diogo  
LIVRARIA SANTIAGO

21H30

POR FALAR EM CINEMA /// FOLIO EDUCA

**Révolution et école 1918-1930**

Joanna Grudzinska, França, 2016, 85 min.

Filme comentado

AUDITÓRIO MUNICIPAL CASA DA MÚSICA

22H00

FOLIO MAIS

**Festa**

CASA TINTA-DA-CHINA

22H30

CONCERTO /// FOLIA

**ALDINA DUARTE**

convidado especial CARLÃO

Programação INATEL  
FUNDAÇÃO

ENTRADA: 12 EUROS

À venda em: bol.pt ou Posto de Turismo de Óbidos

TENDA CONCERTOS



DOMINGO\_SUNDAY /// 22.10.2017



## Curso de literatura, artes e cultura contemporânea por **GONÇALO M. TAVARES**

TEMA: REVOLUÇÃO TECNOLÓGICA E  
OUTROS TEMAS - PODER, POLÍTICA E  
PELO CONTRÁRIO

22 E 23 OUTUBRO, 2017

N.º DE HORAS: 12 HORAS

LOCAL: IGREJA DA MISERICÓRDIA

PREÇO: 89 euros

À venda em: **bol.pt** ou **Posto de Turismo de Óbidos**

LOTAÇÃO: 35 pessoas

### 22 OUT. DOMINGO

10H00-13H00 E 15H00-18H00

#### . ÉTICA E ARTES

#### . OBJECTIVIDADE E SUBJECTIVIDADE

Racionalidade irracionalidade.

Corpo e carne.

#### . MÉTODOS NA CIÊNCIA

A Grande Razão e a Pequena Razão.

O conceito de morte como princípio básico da filosofia.

Análise de textos de Baudelaire, Nietzsche, Séneca, Fernando Pessoa, Clarice Lispector, entre outros.

#### . O CONCEITO DE SAÚDE

Saúde-carne e saúde-corpo.

Qualidade quantidade de vida.

Estado/Indivíduo e saúde.

Análise e discussão de textos de Fernando Savater ("Paradoxos éticos da saúde"), Ramón Gomez de la Serna, entre outros.

#### . A IRRACIONALIDADE

#### E A PEQUENA RAZÃO

O Conceito de loucura.

A lógica e o desejo.

As principais ideias de Nietzsche sobre o corpo.

Análise e discussão de textos de Dostoiévski, Wittgenstein, Robert Musil, Kabakov, Nietzsche, entre outros.

#### . CORPO E TECNOLOGIA VERSUS

#### CORPO E NATUREZA

O exemplo de Stelarc: o 3º braço.

Relações tecnologia-corpo: Tecnologia e luta contra sofrimento e morte.

Conceito de Cyborg.

Análise de textos de Heiner Muller e análise da obra de Stelarc.

### 23 OUT. SEGUNDA-FEIRA

10H00-13H00 E 15H00-18H00

#### . DISCURSO, LINGUAGEM E CORPO

Relação palavras/coisas.

Falar do que não está presente.

Relação abstracto/concreto.

O conceito de linguagem privada de Wittgenstein.

Análise e discussão de textos de Oliver Sacks, Lewis Carroll, Jorge Luís Borges, entre outros.

#### . AS ARTES DO CORPO

Ficção e corpo. As ideias do corpo que a arte construiu, reformulou, derrubou.

Pensar o corpo por via das artes.

Análise e discussão de textos de António Pinto Ribeiro, Eugénio Barba (presença, ausência), Artaud

(musculatura afectiva), Henri Michaux, entre outros.

O conceito de corpo sem órgãos de Artaud.

#### . IMAGENS DO CORPO

Beleza e corpo.

Análise e discussão de textos de Nietzsche, Ionesco, Walt Whitman, Umberto Eco, Oliver Sacks, entre outros.

#### . AS RELAÇÕES ENTRE CORPO E PODER

O Ser observado: explicação do sistema panóptico.

As teorias de Foucault sobre o poder.

Poder, conhecimento e corpo. O Conceito que baseia o: vigiar e punir.

Estudo das leis e suas consequências sobre corpo e movimento.

Análise e discussão de textos de Henri Michaux, Herberto Helder, Bragança de Miranda e imagens de Marina Abramovic.

#### . CORPO E IDENTIDADE

O desejo e a fractura e multiplicação da identidade.

O desejo como falta (Séneca) e como excesso (Nietzsche). Consequências das duas teorias.

Análise e discussão de textos de Roland Barthes, Oliver Sacks, Wittgenstein, entre outros.

#### . CORPO E UTOPIAS

Utopias do corpo.

Análise de alguns textos de poetas chineses.

O palácio de projectos utópicos de Kabakov.

O corpo como centro dos projectos políticos.

#### . SÍNTESE DOS PRINCIPAIS TEMAS

- Análise de frases de referência

(Livro de referência - Atlas do corpo e da imaginação, de Gonçalo M. Tavares - edição Caminho)

09H30 - 17H00  
FOLIO EDUCA

### 3º Seminário Internacional Folia Educa

ver programa na página 7

AUDITÓRIO MUNICIPAL CASA DA MÚSICA

10H00-13H00

WORKSHOP ATELIER SER - ESPAÇO Ó /// FOLIO MAIS

### Palavras revolucionam

Workshop de Serigrafia para Crianças.

Como estampar T-shirts aprendendo serigrafia na bicicleta! A revolução do simples.

Coordenação: Bruno Ricardo Lavos Marques (AtelierSER)

Inscrição prévia: [joanaolirodrigues@gmail.com](mailto:joanaolirodrigues@gmail.com)

ESPAÇO Ó

10H00 - 18H00

CURSO /// FOLIA

### Curso de literatura, artes e cultura

contemporânea por **GONÇALO M. TAVARES**

Ver programa na caixa acima

11H00 - 17H00

FOLIO ILUSTRA

### Mercado Ilustrado

PRAÇA DE SANTA MARIA



11H00

CONVERSAS /// FOLIO ILUSTRA

**À mesa com BICA (Beba Isto Com Açúcar)**  
com **Manuela Bacelar e Luís Silva**

Temos conversas curtas e longas, em chávena escaldada ou com pedras de gelo.  
Sentam-se os convidados à mesa para, entre chávenas de café, degustar conversas à volta da ilustração, dos livros e da leitura.  
GALERIA NOVA OGIVA

11H00

WORKSHOP /// FOLIO MAIS

**Workshop de fotografia e vídeo de viagem**  
com **Jorge Simão, Pepe Brix, Reinaldo Rodrigues e Álvaro Filho**

Programação Global Media Group  
MUSEU MUNICIPAL

14H30/15H30/16H30

CONCERTO /// FOLIA

**A Música prepara a Revolução**  
com **Banda Filarmónica de A-da-Gorda, Banda Filarmónica das Gaeiras e Banda Filarmónica de Óbidos**

Programação   
PRAÇA DE SANTA MARIA

15H00-17H00

ATELIER SER - ESPAÇO Ó /// FOLIO MAIS

**“Palavras e Povos” a revolução**

Serigrafia no Castelo  
Coordenação: Bruno Ricardo Lavos Marques (AtelierSER)  
PORTA DA VILA

15H00

FOLIA

**Homenagem a Armando da Silva Carvalho**  
com **Ministro da Cultura,**

**Luís Filipe Castro Mendes, e convidados**  
**“O que significa a poesia de Armando da Silva Carvalho para uma geração e para o país”**  
MUSEU MUNICIPAL

15H00

SESSÃO DE POESIA /// FOLIO MAIS

**Programação Pedro Mota**  
CASA DOS POETAS - TORRE DE MANEYS

15H00

APRESENTAÇÃO DE LIVRO /// FOLIO MAIS

**“Revolução de Outubro” de Manuel S. Fonseca**  
com a presença do autor, Pedro Norton e Henrique Monteiro  
Editora Guerra e Paz  
LIVRARIA DA ADEGA

MESA 11

15H00  
FOLIO AUTORES

**Comm.Comm - A Babel Digital**

**Eduarda Marques** (Diretora Regional IPDJ),  
**Diogo Cúmano** (CNJ) e **Carlos Ceia** (Professor da FCSH –  
Universidade Nova de Lisboa)  
**Moderação: Cláudio Rodrigues** (Gestor do projeto Comm.Comm)  
LIVRARIA SANTIAGO

15H30 - 17H30

POESIA /// FOLIO MAIS

**Poesia Inesiana na rua**

pelos **Amigos das Letras de Alcobaça**  
Programação Comemorações dos 650 anos de D. Pedro I (1320-1367)/  
AAPI - Associação Amigos de D. Pedro e D. Inês  
RUAS DE ÓBIDOS

15H30

FOLIO MAIS

LANÇAMENTO DE LIVRO

**Viagem ao Mundo em Quarenta e Cinco Dias**  
de **João d'Ávila**

Prefácio de Miguel Real e Filomena Oliveira  
Apresentação de Teresa Martins Marques e Jorge Maximino  
Editora Fonte da Palavra

LANÇAMENTO DE PEÇA DE TEATRO

**“Crime em New York”**

Prefácio Elsa Rodrigues dos Santos  
Leitura de excertos por Hugo Rendas e João d'Ávila  
Apresentação de Jorge Maximino

LEITURA DE POEMAS

**Fernando Pessoa, José Régio e João d'Ávila**  
por **João d'Ávila**

ESPAÇO LIVRO - PRAÇA DA CRIATIVIDADE

15H30

AUTÓGRAFOS /// FOLIO MAIS

**Dulce Maria Cardoso**  
CASA TINTA-DA-CHINA

MESA 12

16H30  
FOLIO AUTORES

**Isabel Pires de Lima, José Manuel dos Santos, Maria João Bustorff Silva, Pedro Roseta, Rui Vieira Nery e Teresa Paixão**  
**Pedro e Inês - o futuro da memória**

Moderação: Assunção Júdice  
e **Maria Leonor Machado de Sousa**  
Programação Comemorações dos 650 anos de D. Pedro I (1320-1367)/  
AAPI - Associação Amigos de D. Pedro e D. Inês  
AUDITÓRIO PRAÇA DA CRIATIVIDADE

LIVRO NO BOLSO. VINHO NO COPO.

ÓBIDOS WINE FEST 2017

**12H30\_Abertura do Espaço**

**15H00-00H30\_Lounge Revolucionário**

**15H00-15H45\_(R)evolução no mundo dos vinhos: Os jovens como elementos de transformação no mundo dos vinhos**

**16H00-21H30\_“O vinho e suas revoluções” - Provas de vinho**

**15H30-16H00 / 18H00-18H30 / 21H30-22H00**

**“O Riso e suas Revoluções” Stand-up Comedy com João Pedro Santos**  
PRAÇA DA CRIATIVIDADE

**12H00-00H00\_Taberna do Areal - Vinhos & Tapas**

TERRAÇO - GALERIA DO PELOURINHO

**16H00-18H00\_Provas Vinicas comentadas**

Qta de Pancas (Alenquer)

Condução: Doc Lisboa Wines

SALA DO TERRAÇO - GALERIA DO PELOURINHO



Luís Filipe Castro Mendes



Dulce Maria Cardoso



Fernanda Cândia



Anamar



Norberto Lobo



Camponeses de Pias

17H00-20H00

ATELIER SER - ESPAÇO Ó /// FOLIO MAIS

*Comunidade, artistas locais, músicas, poemas e o valor das gentes da nossa terra*

ESPAÇO Ó

18H00 - 18H35

RAPIDINHA ABYSMO /// FOLIO MAIS

**António Araújo**

*11/9: uma revolução? A propósito do livro "Consciência de Situação. Um Ensaio sobre The Falling Man"*

AUDITÓRIO PRAÇA DA CRIATIVIDADE

17H00  
FOLIO AUTORES

MESA 13

**Dulce Maria Cardoso e Fernanda Cândia conversam sobre o envelhecimento e a velhice**

*Os velhos somos nós*

Moderação: Raquel Ribeiro

Programação Tinta-da-China  
THE LITERARY MAN HOTEL

18H30-19H00

RAPIDINHA ABYSMO /// FOLIO MAIS

**TTTTa (Tomaras Tu Ter uma Tia assim)**

*Textos da Antologia de Poesia Portuguesa Erótica e Satírica de Natália Correia*

Lidos por Luís Gouveia Monteiro e João Paulo Cotrim, Ilustrados musicalmente por João Maia Pinto.

AUDITÓRIO PRAÇA DA CRIATIVIDADE

17H00

PALESTRA /// FOLIO MAIS

*Onde, quando e como começa a recepção mundial de Cervantes?*

por Ernesto Rodrigues

Programação CLEPUL

JARDIM DO SOLAR - PRAÇA DE SANTA MARIA

19H00  
FOLIO AUTORES

MESA 14

**Patrice Lessard, Raquel Ochoa e Tiago Travassos**

*O espaço e o tempo - Revoluções em trânsito*

Moderação: Ricardo Santos

Programação Montreal Blue Metropolis International Festival / Canada Council for the Arts e Global Media Group (Volta ao Mundo)

AUDITÓRIO PRAÇA DA CRIATIVIDADE

17H45 - 18H00

RAPIDINHA ABYSMO /// FOLIO MAIS

**Joana Botelho**

*A Mulher sou eu. A propósito do livro "Esta noite sonhei com Brueghel" de Fernanda Botelho.*

LIVRARIA SANTIAGO

19H30

CONCERTO /// FOLIO MAIS

**Norberto Lobo e Grupo de Cante Alentejano Camponeses de Pias**

Programação INATEL

ENTRADA: 12 EUROS

À venda em: [bol.pt](http://bol.pt) ou Posto de Turismo de Óbidos

TENDA CONCERTOS

18H00

APRESENTAÇÃO DA EDITORA SIBILA /// FOLIO MAIS

**Joumana Haddad\*, Inês Pedrosa e Patrícia Reis "Submissão e Rebelião"**

*\*Autora do livro "Eu Matei Xerazade - Confissões de Uma Mulher Árabe Em Fúria"*

Programação Fundação Calouste Gulbenkian  
LIVRARIA SANTIAGO

21H30

PALESTRA /// FOLIO MAIS

**"O Novo Homem" com Anamar**

a partir do seu livro *Fortuna*

IGREJA DA MISERICÓRDIA

22H00

CONCERTO /// FOLIO MAIS

**Beatriz Pessoa - Caldas Nice Jazz**

TENDA CONCERTOS

ENTRADA LIVRE



CURSO

## Pedro e Inês, história e lenda

por Maria Leonor Machado de Sousa

Programação Comemorações dos 650 anos de D. Pedro I (1320-1367)/  
AAPI - Associação Amigos de D. Pedro e D. Inês  
GALERIA DO PELOURINHO – AUDITÓRIO  
ENTRADA LIVRE

23 OUTUBRO\_ 15H00-17H00

*O princípio. Uma história de amor que a lenda e a tradição tentaram completar*

24 OUTUBRO\_ 15H00-17H00

*Séculos dezassete e dezoito*  
Como o teatro foi vendo Inês

25 OUTUBRO\_ 15H00-17H00

*Romantismo*  
O sentimento domina tudo o que está ligado a um tão grande amor.

26 OUTUBRO\_ 15H00-17H00

*Os nossos tempos*  
Uma total liberdade de interpretação sugere novas razões e versões do episódio

10H30 - 17H30  
FOLIO MAIS

### Literaturas africanas de língua portuguesa

*A Revolução e o Ensino - Ensinar Germano Almeida, Ondjaki e Mia Couto*

Coordenação Professora Ana Paula Tavares

Programação CLEPUL  
ESCOLA JOSEFA D'ÓBIDOS

11H00 - 12H30 e 15H00 - 16H30

OFICINA 1 /// FOLIO EDUCA

### Livro Livre

Danuta Wojciechowska e Francisco Bairrão Ruivo

+ Alunos e docentes do AE de Óbidos

Público: 2º ciclo EB

BIBLIOTECA MUNICIPAL DE ÓBIDOS E ESPAÇO Ó

Inscrição obrigatória (ficha de inscrição em foliofestival.com)

16H30

AULA /// FOLIA

### Guy Debord por Júlio Henriques

a propósito dos 50 anos do livro "A Sociedade do Espectáculo"

Seguido de exibição de:

RÉFUTATION DE TOUS LES JUGEMENTS, TANT ÉLOGIEUX QU'HOSTILES, QUI ONT ÉTÉ JUSQU'ICI PORTÉS SUR LE FILM "LA SOCIÉTÉ DU SPECTACLE"

França, 1975 – 20 min / legendado em português

LA SOCIÉTÉ DU SPECTACLE

França, 1973 – 90 min / legendado em português

de Guy Debord

JARDIM DO SOLAR - PRAÇA DE SANTA MARIA

### LIVRO NO BOLSO. VINHO NO COPO.

ÓBIDOS WINE FEST 2017

12H30\_Abertura do Espaço

15H00-00H30\_Lounge Revolucionário

18H30-19H00\_(R)evolução no mundo dos vinhos: Empreendedorismo no mundo dos vinhos

21H00-22H00\_Revolução Poética - Recital de Poesia e textos dramáticos  
PRAÇA DA CRIATIVIDADE

17H00  
FOLIO MAIS

### Hora do Conto por Vanda Marques

Programação CIMOeste (Município de Alcobaça)  
GALERIA DO PELOURINHO – AUDITÓRIO

18H00 - 20H00

WORKSHOPS TINTA-DA-CHINA /// FOLIO MAIS

### O Processo de Edição

#### numa Editora Independente

com Bárbara Bulhosa

A realização do workshop está sujeita a um mínimo de oito inscrições  
Inscrições: mbulhosa@tintadachina.pt  
CASA TINTA-DA-CHINA

18H00 - 19H30

TERTÚLIA /// FOLIO EDUCA

### Pela Festa é que lemos.

#### Festivais, Leitura, Escolas

José Alberto Rodrigues, Serviço Educativo do Cinanima, Espinho

João Morales, Livros a Oeste, Lourinhã

Jose Fanha, Books and Movies, Alcobaça

Moderação: Elsa Mendes, Plano Nacional de Cinema  
LIVRARIA DA ADEGA

19H30  
FOLIO AUTORES

### Anaïs Barbeau-Lavalette à conversa com Rui Pedro Tendinha

*Livros que se vêem, filmes que se lêem.*

*Cinema com literatura*

Programação Montreal Blue Metropolis International Festival / Canada  
Council for the Arts e Global Media Group  
AUDITÓRIO PRAÇA DA CRIATIVIDADE

MESA 15



Anaïs Barbeau-Lavalette



Oficina Folio Educa



Quarto Escuro

11H00 - 12H30 e 15H00 - 16H30

OFICINA 2 /// FOLIO EDUCA

### *Difícil Leitura*

Miguel Horta + Alunos e docentes de AE São Gonçalo, Torres Vedras

Público: 1º/2º ciclo EB

LIVRARIA DA ADEGA

Inscrição obrigatória (ficha de inscrição em foliofestival.com)

18H00

APRESENTAÇÃO /// FOLIO MAIS

### *“Crudelis”*

por Maria João Rodrigues

Trabalho premiado com o Segundo lugar no Concurso Inês de Castro 2017, realizado por alunos da Escola Secundária D. Inês de Castro (Alcobaça)

GALERIA DO PELOURINHO – AUDITÓRIO

18H00 - 20H00

WORKSHOPS TINTA-DA-CHINA /// FOLIO MAIS

### *Mãos na massa: as entranhas de um livro*

com Pedro Serpa

A realização do workshop está sujeita a um mínimo de oito inscrições

Inscrições: mbulhosa@tintadachina.pt

CASA TINTA-DA-CHINA

18H30

DEBATE /// FOLIO MAIS

### *“Pedro, o Cru” de António Patrício*

Grupo de Leitura “Tertúlias às Terças”

Programação Comemorações dos 650 anos de D. Pedro I (1320-1367)/

AAPI - Associação Amigos de D. Pedro e D. Inês

GALERIA DO PELOURINHO – AUDITÓRIO

18H30

TERTÚLIA /// FOLIO EDUCA

### *Ler rola, na mesa da escola*

Ana Moreira e Eugénia Tavares, Direção da Escola da Ponte,

Vila das Aves; Lurdes Caria, PB do AE Francisco de Arruda, Lisboa;

Cristina Novoa, Rede de Bibliotecas Escolares da Galiza, Santiago de

Compostela; Andreia Brites, Mediadora, Lisboa

Moderação: Joana Macedo, Laredo Associação Cultural, Porto

LIVRARIA DA ADEGA



20H30

POR FALAR EM CINEMA /// FOLIO EDUCA

### *O Clube dos Poetas Mortos*

Peter Weir, EUA, 1989, 124 min

Comentado por Ilda Azinhais Velez, professora, Alcobaça

AUDITÓRIO MUNICIPAL CASA DA MÚSICA

22H00

CONCERTO /// FOLIO MAIS

### *Quarto Escuro - Caldas Nice Jazz*

AUDITÓRIO PRAÇA DA CRIATIVIDADE

ENTRADA LIVRE

#### LIVRO NO BOLSO. VINHO NO COPO.

ÓBIDOS WINE FEST 2017

12H30\_Abertura do Espaço

15H00-00H30\_Lounge Revolucionário

18H30-19H15\_(R)evolução no mundo dos vinhos:

Mercado de vinhos da região de Lisboa, Novas tendências, de consumo,

comunicação DOC-Óbidos

PRAÇA DA CRIATIVIDADE



## QUARTA-FEIRA\_WEDNESDAY /// 25.10.2017

11H00 - 12H30 e 15H00 - 16H30

OFICINA 3 /// FOLIO EDUCA

### *ma-ni-fes-to*

Marta Santos - equipa de animação cultural do Município de Óbidos

Público: 1º ciclo

LIVRARIA DA ADEGA

Inscrição obrigatória (ficha de inscrição em foliofestival.com)

12H00

FOLIO MAIS

### *A Revolução Russa e a experiência soviética*

com Luis Rafael Gomes – Professor

Programação Associação lúri Gagárin

JARDIM DO SOLAR - PRAÇA DE SANTA MARIA

14H30

FOLIO MAIS

### *A Revolução Russa e a Cultura - Os poetas da Revolução - Blok e outros*

com Jayanti Dutta - (professora da Faculdade de Letras de Lisboa)

Programação Associação lúri Gagárin

JARDIM DO SOLAR - PRAÇA DE SANTA MARIA

15H00

APRESENTAÇÃO DA OBRA /// FOLIO MAIS

### *“Ferreira da Silva: obra em espaço público”*

com Isabel Xavier, João Martins Pereira e João B. Serra

Programação CIMOeste (Município das Caldas da Rainha)

GALERIA DO PELOURINHO – AUDITÓRIO

16H00

FOLIO MAIS

### *A Revolução de Outubro - a voz feminina na cultura*

com Dulce Rebelo (investigadora)

Programação Associação lúri Gagárin

MUSEU MUNICIPAL

16H45 - 17H00

RAPIDINHA ABYSMO /// FOLIO MAIS

### *Fósforo por Pedro Ayres de Oliveira*

Lançamento de livro de Jaime Batalha Reis

Editora Abysmo

LIVRARIA DO MERCADO

17H00

POR FALAR EM CINEMA /// FOLIO MAIS

### *O Couraçado Potemkine*

de Serguei Eisenstein

Filme comentado

AUDITÓRIO MUNICIPAL CASA DA MÚSICA

17H00

FOLIO MAIS

### *Hora do Conto por Vanda Marques*

Programação CIMOeste (Município de Alcobaça)

GALERIA DO PELOURINHO – AUDITÓRIO

#### LIVRO NO BOLSO. VINHO NO COPO.

ÓBIDOS WINE FEST 2017

12H30\_Abertura do Espaço

15H00-00H30\_Lounge Revolucionário

18H30-19H30\_Revoluções, Vinho, Literatura e gastronomia como

elemento de ligação entre Portugal e Brasil

PRAÇA DA CRIATIVIDADE

18H00

FOLIO MAIS

### *As artes visuais em tempo de Revolução*

com Cristina Cruzeiro (Professora e Investigadora)

Programação Associação lúri Gagárin

MUSEU MUNICIPAL

18H00 - 20H00

WORKSHOPS TINTA-DA-CHINA /// FOLIO MAIS

### *O Ciclo de Produção de um Livro*

com Madalena Alfaia

A realização do workshop está sujeita a um mínimo de oito inscrições

Inscrições: [mbulhosa@tintadachina.pt](mailto:mbulhosa@tintadachina.pt)

CASA TINTA-DA-CHINA

18H00-19H30

TERTÚLIA /// FOLIO EDUCA

### *Cidades e Comunidades de Leitores e Criadores*

Ricardo Correia, TAGV, Coimbra; António Augusto Barros, A Escola

da Noite, Coimbra; Luis Rosas, Leitura Furiosa, Amiens; Jorge Silva,

Comunidade de Leitores da Biblioteca Pública da Maia

Moderação: Maria José Vitorino, curadora, FOLIO Educa

LIVRARIA DA ADEGA

18H00

PALESTRA /// FOLIO MAIS

### *(R)evolução da Identidade feminina*

com Telma Henriques

Língua: Francês

Organização: Silver Coast Volunteers

IGREJA DA MISERICÓRDIA

18H30

LANÇAMENTO DE LIVRO-OBJETO /// FOLIO MAIS

### *“Nuvem Branca” de Rui Paiva*

Apresentado por Avelina Ferraz.

Um livro - objeto construído a partir de cerca de 30 “short stories”, com encartes, separatas e diversidade de papéis.

LIVRARIA SANTIAGO

18H30

MESA REDONDA /// FOLIO MAIS

### *Ana Mateus, Carla Honório, Evelina Oliveira,*

### *Margarida Almeida e Vanda Furtado Marques*

*Contar a história de Pedro e Inês às crianças*

Moderação: Inês Silva

Programação Comemorações dos 650 anos de D. Pedro I (1320-1367/

AAPI - Associação Amigos de D. Pedro e D. Inês

GALERIA DO PELOURINHO – AUDITÓRIO

MESA 16

19H30

FOLIO AUTORES

### *Laurent Binet e Anabela Mota Ribeiro*

*Realidade ou Ficção.*

*As histórias em que queremos acreditar*

Moderação: Isabel Lucas

AUDITÓRIO PRAÇA DA CRIATIVIDADE

20H00

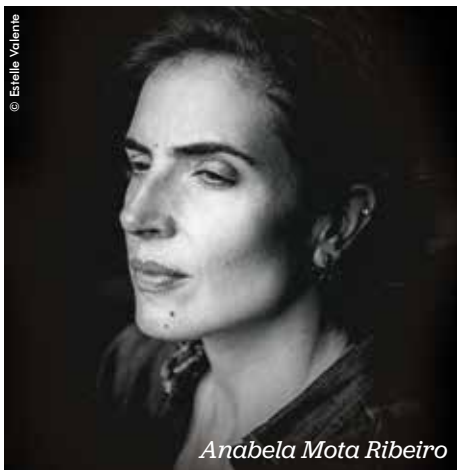
FOLIO MAIS

### *A Revolução Russa na História*

com António Avelãs Nunes (professor catedrático jubilado)

Programação Associação lúri Gagárin

MUSEU MUNICIPAL



Anabela Mota Ribeiro



J.A. González Sainz



Mário Zambujal

11H00 - 12H30 e 15H00 - 16H30

OFICINA 4 /// FOLIO EDUCA

**Literatura, a língua revoltada**

Noemi Jaffe

Público: ensino secundário

LIVRARIA DA ADEGA

Inscrição obrigatória (ficha de inscrição em foliofestival.com)

17H00

CONVERSA /// FOLIO ILUSTRA

**Oscar Mariné e Jorge Silva**

*Beba Isto com Café*

GALERIA NOVA OGIVA

15H00

APRESENTAÇÃO DE PUBLICAÇÃO /// FOLIO MAIS

**Revista "Nova Síntese" com Vítor Viçoso**

Programação Associação Promotora do Museu do Neo-Realismo (APMNR)  
MUSEU MUNICIPAL

17H00

APRESENTAÇÃO DE LIVRO E CONFERÊNCIA /// FOLIO MAIS

**1º Volume do livro "As Mil e Uma Noites"**

Tradução original de árabe para português por Hugo Maia

CONFERÊNCIA

*As mil e uma noites - O conto oral como forma de resistência popular*

por Hugo Maia

Editora E-Primatur  
IGREJA DA MISERICÓRDIA

16H00

GRAVAÇÃO DE PROGRAMA AO VIVO /// FOLIO MAIS

**Obra Aberta - Rádio Renascença/CCB/Abysmo**

com Maria João Costa.

Convidados: Carlos Querido e José Pinho

Edição e organização: João Paulo Cotrim

AUDITÓRIO MUNICIPAL CASA DA MÚSICA

18H00

FOLIO MAIS

**Línguas portuguesas**

com José Pinho (Folio Festival Literário Internacional de Óbidos); Avelina Ferraz (Escritaria, FFIL – Freixo Festival de Literatura); Francis Manzoni (Edições Sesc / CPCLP - Comissão para a Promoção de Conteúdo em Língua Portuguesa da Câmara Brasileira do Livro)

Moderação: Selma Caetano e Manuel da Costa Pinto, curadores do Oceanos

Esse encontro com organizadores de eventos literários e com diretores de instituições culturais de Portugal e Brasil aborda as ações e os projetos que tenham por objetivo reforçar os laços entre os diferentes países lusófonos e as literaturas em língua portuguesa, amplificando o diálogo intercultural e linguístico. Reflete também como essas ações podem contribuir para a cultura e educação dos países.

Programação Prémio Oceanos  
AUDITÓRIO MUNICIPAL CASA DA MÚSICA

16H30

APRESENTAÇÃO DE PUBLICAÇÃO /// FOLIO MAIS

**A Génese do Museu do Neo-Realismo**

com Luísa Tiago de Oliveira

Programação Associação Promotora do Museu do Neo-Realismo (APMNR)  
MUSEU MUNICIPAL

16H30

AULA /// FOLIA



**António Nobre, Camilo Pessanha, Raúl Brandão, por Ernesto Rodrigues**

Programação CLEPUL  
JARDIM DO SOLAR - PRAÇA DE SANTA MARIA

17H00  
FOLIO AUTORES

**J.A. González Sainz, Cristina Carvalho e Mário Zambujal**

*Escrever à velocidade das revoluções*

Moderação: José Manuel Diogo

Programação Instituto Cervantes e Editora Planeta  
AUDITÓRIO PRAÇA DA CRIATIVIDADE

MESA 17

**LIVRO NO BOLSO. VINHO NO COPO.**

ÓBIDOS WINE FEST 2017

12H30\_Abertura do Espaço

15H00-00H30\_Lounge Revolucionário

18H30-18H45\_(R)evolução no mundo dos vinhos - Importância do "Drink with moderation"

19H00-20H00\_Fernando Pessoa e sua relação com a Companhia

Agrícola do Sanguinhal  
PRAÇA DA CRIATIVIDADE

12H00-00H00\_Taberna do Areal - Vinhos & Tapas

TERRAÇO - GALERIA DO PELOURINHO

16H00\_Apresentação do Livro "O Vinho na nossa Cultura",

de Vasco Aveliz (Presidente da CVR Lisboa)

GALERIA DO PELOURINHO - PISO 1

17H00\_FOLIO Wine Tour

Casa das Gaeiras, ÓBIDOS



18H00-19H30

TERTÚLIA /// FOLIO EDUCA

**Antigamente a Escola era risonha e franca...**

Alexandre Homem Cristo, colunista n.º Observador, Lisboa; Maria de Lourdes Rodrigues, ISCTE-IUL, Lisboa  
**Moderação:** Teresa Caçada, PNL Plano Nacional de Leitura  
 LIVRARIA DA ADEGA

18H00 - 20H00

WORKSHOPS TINTA-DA-CHINA /// FOLIO MAIS

**Como se Desenha um Livro com Vera Tavares**

A realização do workshop está sujeita a um mínimo de oito inscrições  
 Inscrições: [mbulhosa@tintadachina.pt](mailto:mbulhosa@tintadachina.pt)  
 CASA TINTA-DA-CHINA

18H30

FOLIO MAIS

**Revolução tecnológica aplicada (género/cidadania)**

Jogo - «Jose e José»  
 Com Valéria Andrade e Marcelo Alves de Barros  
 Centro de Formação do Oeste  
 Programação CLEPUL  
 MUSEU MUNICIPAL

19H00

APRESENTAÇÃO DE OBRA E DEBATE /// FOLIO MAIS

**Sandra Patrício e Isabel Lousada**

*Cláudia de Campos, Mercedes Blasco e Adelaide Cabete - três autoras feministas do séc XIX*  
 Programação CLEPUL  
 MUSEU MUNICIPAL

19H30

FOLIO AUTORES

**Carlos Querido, Luisgé Martín e Mário Gomes**

*Mentalidades do avesso*  
**Moderação:** Sérgio Almeida  
 Programação Abysmo, Porto Editora e Global Media Group (Jornal de Notícias)  
 AUDITÓRIO DA PRAÇA DA CRIATIVIDADE

20H00

CONCERTO /// FOLIA

**La FOLIA**

Dúo de solistas de "La Folía": Pedro Bonet e Belén González Castaño, flautas de pico

Obras de Baena, Gastoldi, Locatelli, Anónimos (México, La Plata, Japón), Destouches-Blavet, Rameau, Martínez Compañón (Perú), Bird (Calcuta), Corelli-Forrest (Sumatra), tradicional japonés, Van Eyck, Haendel

*Namban Ongaku* [Música de los Bárbaros del Sur]  
 (Música de las rutas ibéricas hacia la India, el sureste asiático y Japón)

Programação Embaixada de Espanha  
 AUDITÓRIO MUNICIPAL CASA DA MÚSICA  
 ENTRADA LIVRE

20H30

POR FALAR EM CINEMA /// FOLIO EDUCA

**O leitor**

de Stephen Daldry, EUA-Alemanha, 2008, 124 min.  
**Filme comentado**  
 AUDITÓRIO MUNICIPAL CASA DA MÚSICA

21H00

FOLIO AUTORES

**Mário de Carvalho e Luísa Costa Gomes**

*Os velhos hábitos dos novos revolucionários*

**Moderação:** Alexandra Tavares Teles  
 Programação Editoras Porto Editora, D. Quixote e Global Media Group (Notícias Magazine)  
 POUSADA DO CASTELO

21H30

APRESENTAÇÃO DE PUBLICAÇÃO /// FOLIO MAIS

**No Limite da Dor**

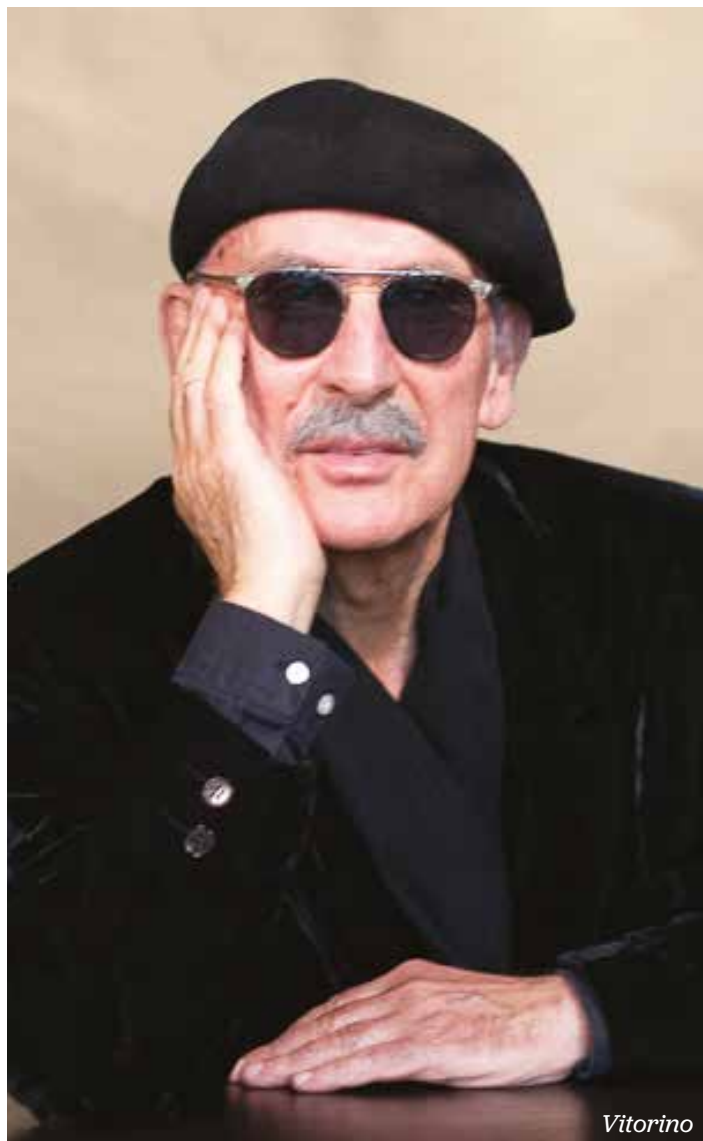
intervenção de Ana Aranha, Carlos Ademar e testemunhos de Aurora Rodrigues e José Pedro Soares (ex-presos políticos)  
 Programação Associação Promotora do Museu do Neo-Realismo (APMNR)  
 LIVRARIA SANTIAGO

22H30

CONCERTO /// FOLIA

**VITORINO com Primeira Dama**

Programação  INATEL FUNDAÇÃO  
 ENTRADA: **12 EUROS**  
 À venda em: [bol.pt](http://bol.pt) ou Posto de Turismo de Óbidos  
 TENDA CONCERTOS



Vitorino



SEXTA-FEIRA\_FRIDAY /// 27.10.2017

11H00 - 12H30 e 15H00 - 16H30

OFICINA 5 /// FOLIO EDUCA

**Eco e Narciso**

Vera Alvelos

Público: 2º/3º ciclo EB

ESPAÇO Ó

Inscrição obrigatória (ficha de inscrição em foliofestival.com)

11H00 - 12H30 e 15H00 - 16H30

OFICINA 6 /// FOLIO EDUCA

**Música Rebelde**

Simão Costa

Público: 3º ciclo/Ensino Secundário

LIVRARIA DA ADEGA

Inscrição obrigatória (ficha de inscrição em foliofestival.com)

14H30

TEATRO /// FOLIO MAIS

**Para sempre era uma vez o amor de Pedro e Inês**

pelo grupo de alunos do CEERIA (Centro de Educação Especial, Reabilitação e Integração de Alcobaca)

**15H00\_ Contar a história de Pedro e Inês a pessoas com necessidades especiais**

Com Estela Morgado, Helena Guerra, Luís Rodrigues e Rosa Brochado  
Moderação: Maria João Hipólito

**17H30\_ Projeção do documentário “Pedro e Inês sem fim”**  
de Andreia Basílio, Filipa Reis e Teresa Paixão (RTP 2005) seguido de mesa redonda sobre “D. Afonso IV e D. Constança, duas perspectivas” com a participação de Isabel Machado e Jorge Prata.  
Moderação: Maria Velez

Programação Comemorações dos 650 anos de D. Pedro I (1320-1367)/  
AAPÍ - Associação Amigos de D. Pedro e D. Inês  
GALERIA DO PELOURINHO – PISO 1

15H00

AULA /// FOLIA



**Al Berto por Alexandre Melo**

JARDIM DO SOLAR - PRAÇA DE SANTA MARIA

15H00

MESA REDONDA /// FOLIO MAIS

**100 Futurismo**

com Isabel Ponce de Leão e Miguel Real

Moderação: Dionísio Vila Maior

Programação CLEPUL

MUSEU MUNICIPAL

MESA 20

15H00  
FOLIO AUTORES

**Julio Llamazares e Joaquim L. Palma**

Moderação: Javier Rioyo

Programação Instituto Cervantes

IGREJA DA MISERICÓRDIA



Julio Llamazares



15H00

POR FALAR EM CINEMA /// FOLIO EDUCA

**Os Coristas**

Christophe Barratier, França- Alemanha- Suíça, 2004, 96 min.

Filme comentado

AUDITÓRIO MUNICIPAL CASA DA MÚSICA

MESA 21

17H00  
FOLIO AUTORES

**Isabel do Carmo à conversa com Fernando Rosas**

*A Luta Armada*

IGREJA DA MISERICÓRDIA

17H30

PERFORMANCE /// FOLIO

**Performance de spoken word com base na obra de Al Berto “Anjo Mudo”**

com Tobias Monteiro e Somersault

LIVRARIA DA ADEGA

18H00

APRESENTAÇÃO DA OBRA /// FOLIO MAIS

**“Cabo Verde nas Caldas em 1956: reconstituição de uma conferência do escritor Manuel Ferreira”**

com João B. Serra

Instituto Politécnico de Leiria

POUSADA DO CASTELO

18H00

CONVERSA /// FOLIA

**Bruno Vieira do Amaral (PRÉMIO SARAMAGO 2015) à conversa com o vencedor(a) do Prémio**

**Saramago 2017** (A SER ANUNCIADO DIA 25 DE OUTUBRO)

LIVRARIA SANTIAGO



18H00

POR FALAR EM CINEMA /// FOLIA

**“Al Berto” de Vicente Alves do Ó**

Apresentação de Fernando Pinto do Amaral

com a presença do realizador, atores, equipa e convidados.

JARDIM DO SOLAR - PRAÇA DE SANTA MARIA

18H30

TERTÚLIA /// FOLIO EDUCA

**MIX! Música, Tecnologia e Literatura**

Afonso Dias, mediador, cantor, autor (a confirmar)

Moderação: Miguel Vázquez Freire, professor, autor, Nova Escola Gallega

LIVRARIA DA ADEGA

**LIVRO NO BOLSO. VINHO NO COPO.**

ÓBIDOS WINE FEST 2017

**12H30\_Abertura do Espaço**

**15H00-00H30\_Lounge Revolucionário**

**16H00-21H30\_“O vinho e suas revoluções” - Provas de vinho**

PRAÇA DA CRIATIVIDADE

**12H00-00H00\_Taberna do Areal - Vinhos & Tapas**

TERRAÇO - GALERIA DO PELOURINHO

**16H00-18H00\_Provas Vínicas comentadas**

Félix Rocha Vinhos (Alenquer) e Pintarola Wines (Alenquer)

Condução: Doc Lisboa Wines

SALA DO TERRAÇO - GALERIA DO PELOURINHO



18H30  
FOLIO MAIS

**Encontros e desencontros  
com Noemi Jaffe e Afonso Cruz**

Moderação: Manuel da Costa Pinto, curador do Oceanos

Os conflitos políticos do século 20, em especial a guerra fria, marcaram tanto as querelas ideológicas quanto as subjetividades, servindo ainda hoje como metáfora para a condição de quem transita entre mundos e visões de mundo. Se, no romance Írisz: as orquídeas, Noemi Jaffe faz da história de uma exilada húngara que transporta suas raízes e sua língua para o Brasil a imagem de um estranhamento visceral, em Nem todas as baleias voam, de Afonso Cruz, um pianista de jazz que viaja ao Leste europeu, com a tarefa de cativar a juventude comunista com o género musical que simboliza a liberdade, acaba por se confrontar com uma insensibilidade – ou surdez – que impõe silêncios, perdas e desencontros.

Programação Prémio Oceanos  
AUDITÓRIO PRAÇA DA CRIATIVIDADE

MESA 22

19H00  
FOLIO AUTORES

**Johnson Semedo, Joaquim Sousa e  
Martino Gliozzi**

*Revoluções para a igualdade*

Moderação: Bárbara Reis

Programação Fundação Francisco Manuel dos Santos  
AUDITÓRIO MUNICIPAL CASA DA MÚSICA

20H00  
FOLIO MAIS

**José Pacheco Pereira à conversa  
com Abel Barros Baptista**

*Liberdade de Expressão e o politicamente correto*

CASA TINTA-DA-CHINA

MESA 23

21H00  
FOLIO AUTORES

**Pascal Bruckner e Nuno Júdice  
*Adeus Europa***

Moderação: Leonídio Ferreira

Programação Gradiva e Global Media Group (DN)  
AUDITÓRIO PRAÇA DA CRIATIVIDADE

22H00  
FOLIO MAIS

**Festa de lançamento Granta 10 “Revoluções”**

CASA TINTA-DA-CHINA



22H30

CONCERTO /// FOLIA

**MARIA JOÃO e convidados  
- a poesia de Aldir Blanc**

Programação  INATEL  
FUNDAÇÃO

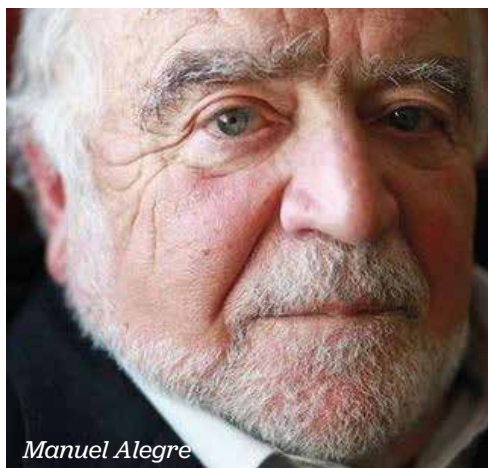
ENTRADA: 12 EUROS

À venda em: [bol.pt](http://bol.pt) ou Posto de Turismo de Óbidos  
TENDA CONCERTOS

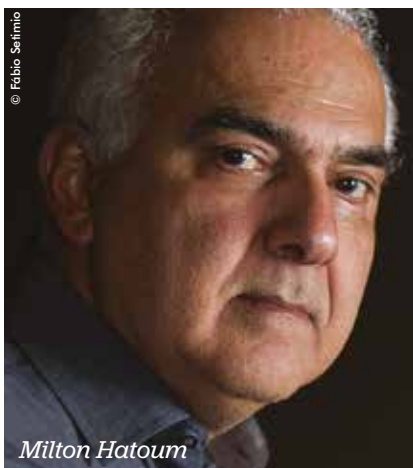


Maria João

© Alexandre Cabrita



Manuel Alegre



Milton Hatoum



Gregório Duvioler

10H30

CONVERSAS /// FOLIO ILUSTRA

**À mesa com BICA (Beba Isto Com Açúcar)**  
com Pedro Jardim e Natalina Córias

Os dias que passam uns a seguir aos outros podiam parecer todos iguais. E quando não são? Afinal o que se pode esperar de um encontro inesperado?

GALERIA NOVA OGIVA

16H00  
FOLIO MAIS

MESA 25

**Julián Fuks à conversa**  
com Ana Margarida de Carvalho

*Os naufragos e os resistentes*

Moderação: Ana Sousa Dias  
Programação Prémio Oceanos  
THE LITERARY MAN HOTEL

15H00  
FOLIO AUTORES

MESA 24

**Manuel Alegre**  
à conversa com João Govern

*O canto ou as armas*

Programação D. Quixote  
AUDITÓRIO PRAÇA DA CRIATIVIDADE

16H00  
FOLIO MAIS

**Bernardo Pires de Lima e Rui Tavares**  
conversam sobre o momento actual da Europa

*Europa, 2017*

CASA TINTA-DA-CHINA

15H00

APRESENTAÇÃO DE LIVRO E CONVERSA /// FOLIO MAIS

**"A Nossa Fada Morgana - Viagem pelos Imaginários da Revolução de Abril"**

Com a presença da autora Maria Manuela Cruzeiro  
Prefácio de Eduardo Lourenço

Edições Afrontamento  
ESPAÇO LIVRO - PRAÇA DA CRIATIVIDADE

16H00

PAINEL /// FOLIO MAIS

**"O 25 de Abril"**

com Vasco Lourenço, Franco Charais, António de Sousa Duarte e Maria Inácia Rezola

Programação Editora Âncora  
IGREJA DA MISERICÓRDIA

15H30

MESA REDONDA /// FOLIO MAIS

**Alexandre Delgado, António Laginha, Estela Guedes, José Pedro Sousa, Suzana Borges**

*Pedro e Inês e as artes de palco*

Moderação: Maria João Rocha Afonso  
Programação Comemorações dos 650 anos de D. Pedro I (1320-1367)/  
AAPPI - Associação Amigos de D. Pedro e D. Inês  
GALERIA DO PELOURINHO - AUDITÓRIO

16H00

FOLIO MAIS

**Grupo Coral do Município da Nazaré**

Programação CIMOeste (Município da Nazaré)  
PRAÇA DE SANTA MARIA

16H30

AULA /// FOLIA



**Cine Conferência com Edgar Pêra**

*Literatura e Cinema*

JARDIM DO SOLAR - PRAÇA DE SANTA MARIA

15H30

CONVERSAS /// FOLIO ILUSTRA

**À mesa com BICA (Beba Isto Com Açúcar)**  
com Zélia Évora e Afonso Cruz

À conversa sobre as pequenas revoluções do dia a dia onde há revoluções que se fazem com tesouras outras há que se fazem com palavras.

GALERIA NOVA OGIVA

LIVRO NO BOLSO. VINHO NO COPO.

ÓBIDOS WINE FEST 2017

**12H30\_Abertura do Espaço**  
**15H00-00H30\_Lounge Revolucionário**  
**15H00-15H45\_O vinho na nossa cultura - CVR Lisboa**  
**16H00-21H30\_ "O vinho e suas revoluções" - Provas de vinho**  
**21H30-22H15\_Bossa Nova, Revolução Musical - Josina Cortê-Real**

PRAÇA DA CRIATIVIDADE

**12H00-00H00\_Taberna do Areal - Vinhos & Tapas**  
TERRAÇO - GALERIA DO PELOURINHO

**16H00-18H00\_Provas Vínicas comentadas**  
Quinta do Gradil (Óbidos) e Casa das Gaeiras (Óbidos)  
Condução: Doc Lisboa Wines  
SALA DO TERRAÇO - GALERIA DO PELOURINHO



16H30

CONVERSAS /// FOLIO ILUSTRA

**À mesa com BICA (Beba Isto Com Açúcar) com Afonso Cruz, Projecto Laboratório de Histórias (Rute Rosa e Sérgio Vieira) e Cristina Nobre Soares**

Micro-contos, diálogo entre cerâmica e ficção.  
GALERIA NOVA OGIVA



17H00

POR FALAR EM CINEMA /// FOLIA

**“A Fábrica de Nada”**

com a presença do realizador Pedro Pinho e atores  
AUDITÓRIO MUNICIPAL CASA DA MÚSICA

MESA 26

17H00

FOLIO AUTORES

**Ondjaki, Estevão Azevedo e Joseph Boyden**

*Da revolta nas colónias à rebeldia nas metrópoles*

Moderação: Ricardo Rodrigues

Programação Caminho, Cotovia, Montreal Blue Metropolis International Festival/Canada Council for the Arts e Global Media Group (Notícias Magazine)  
AUDITÓRIO PRAÇA DA CRIATIVIDADE

17H00/17H30/18H00

FOLIO MAIS

**Entrevista com 2 atores a Damião de Góis**

Sessões de 10 minutos  
Programação CIMOeste (Município de Alenquer)  
GALERIA DO PELOURINHO – AUDITÓRIO

17H30

AUTÓGRAFOS /// FOLIO MAIS

**Ricardo Araújo Pereira**

CASA TINTA-DA-CHINA

18H00

FOLIO MAIS

**Bastidores e palcos do livro**

com Pedro Franciosi (Editora 34); Barbara Bulhosa (Tinta da China); Zeferino Coelho (Leya); Francisco José Viegas (Quetzal)

Moderação: Selma Caetano e Manuel da Costa Pinto, curadores do Oceanos

Tendo como horizonte utópico a franca circulação dos livros entre os países lusófonos, essa conversa com editores de Portugal e Brasil gira também em torno do papel dos festivais, dos prémios literários e de outras artes (cinema, teatro) para a difusão da literatura, refletindo sobre os parâmetros do trabalho editorial. Onde deve estar o editor: nos bastidores ou exibindo seus livros em palcos?

Programação Prémio Oceanos  
IGREJA DA MISERICÓRDIA

18H00

FOLIO MAIS

**A Jihad - Militância, moralidade e modernidade com Faranaz Keshavjee**

(Investigadora do Centro de Estudos Sociais, ISCTE-IUL)  
LIVRARIA SANTIAGO

18H30

TERTÚLIA /// FOLIO EDUCA

**Museus, Comunidades em Leitura, Educação e Arte**

homenagem discreta a uma rebeldia quase secreta - Natália Pais e o Centrinho. Com Sara Barriga (Museu do Dinheiro), Elvira Leite (a confirmar) e António Torrado (a confirmar)  
ESPAÇO O

19H00

CONVERSA /// FOLIO MAIS

**Meet the Masters: Juhani Pallasmaa por si mesmo**

Lotação: limitada à capacidade do espaço  
Programação Build The City  
TORRE DE MANEYS

MESA 27

19H00

FOLIO AUTORES

**Ricardo Araújo Pereira**

**à conversa com Gregório Duvivier**

Um Português e um Brasileiro entram num bar

Programação Tinta-da-china  
AUDITÓRIO DA PRAÇA DA CRIATIVIDADE

MESA 28

21H00

FOLIO AUTORES

**Milton Hatoum à conversa com José Eduardo Agualusa**

Moderação: Fernando Alves

Programação Penguin Random House, Quetzal Editores e Global Media Group (TSF)  
AUDITÓRIO DA PRAÇA DA CRIATIVIDADE

22H30

CONCERTO /// FOLIA

**Rodrigo Leão**

VERSÃO INÉDITA “A Vida Secreta das Máquinas”

Programação  INATEL FUNDAÇÃO

ENTRADA: 12 EUROS

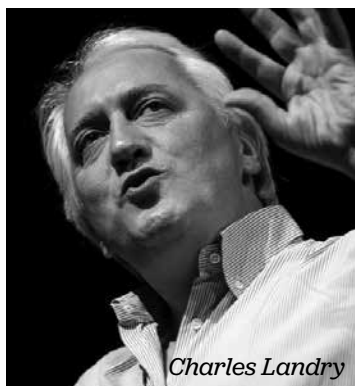
À venda em: [bol.pt](http://bol.pt) ou Posto de Turismo de Óbidos  
TENDA CONCERTOS



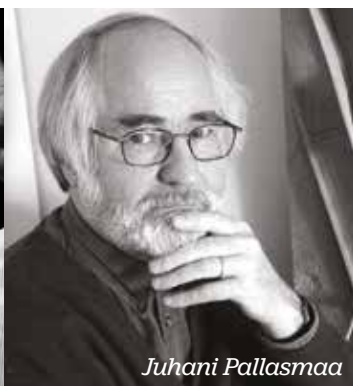
Rodrigo Leão



DOMINGO\_SUNDAY /// 29.10.2017



Charles Landry



Juhani Pallasmaa



Albano Jerónimo



Eduardo Lourenço

11H00  
LANÇAMENTO DE LIVRO /// FOLIO MAIS

**“A Paisagem Sensorial das Cidades”**  
de Charles Landry  
Editora Building Ideas

MESA REDONDA

**A Revolução dos Sentidos:  
Outras Maneiras de Envolver a Cidade**  
com Charles Landry, Juhani Pallasmaa, João Seixas e Lourenço Lucena  
Moderação: Diogo Teixeira  
Programação Build The City  
JARDIM DO SOLAR - PRAÇA DE SANTA MARIA

16H00  
LANÇAMENTO DE LIVRO /// FOLIO MAIS

**“A Viagem à Sicília de Alberto Caeiro”**  
de Accursio Soldano  
Tradução: Andrea Ragusa.  
Editora Ler Devagar  
ESPAÇO LIVRO - PRAÇA DA CRIATIVIDADE

16H00  
APRESENTAÇÃO DE LIVRO /// FOLIO MAIS

**“O Socialismo e o PS em Portugal”**  
Coordenação de Fernando Pereira Marques  
Programação Editora Âncora  
LIVRARIA DA ADEGA

11H30  
FOLIO MAIS

**Entrevista com 2 atores a Damião de Góis**  
Programação CIMOeste (Município de Alenquer)  
GALERIA DO PELOURINHO – AUDITÓRIO

16H00  
LANÇAMENTO DE LIVRO E PERFORMANCE /// FOLIO MAIS

**Manobra Incompleta**  
Poesia Completa de Manuel Cintra  
*Apresentação da obra por Fernando Pinto do Amaral*  
com a presença do autor e dos editores Cláudia Lucas Chéu,  
Maria Quintans e Albano Jerónimo  
Editora Guilhotina  
*Performance - Leitura e interpretação de textos da obra*  
**Manobra Incompleta de Manuel Cintra**  
A partir de uma entrevista filmada com o autor, Albano Jerónimo  
guia-nos - real e virtualmente - por um percurso literário, com mais  
de trinta anos, de um dos grandes poetas portugueses  
IGREJA DA MISERICÓRDIA

MESA 29

15H00  
FOLIO AUTORES

**Rosemary Sullivan à conversa  
com Helena Tecedeiro**  
*Submissão e Revolta*  
Programação Montreal Blue Metropolis International Festival  
/ Canada Council for the Arts e Global Media Group (Diário de Notícias)  
AUDITÓRIO PRAÇA CRIATIVIDADE

15H00  
FOLIO MAIS

**Quem faz a Escola**  
Sérgio Niza, Jorge Ramos do Ó e Joana Mortágua conversam sobre  
autonomia e democracia nas escolas  
Moderação: Celeste Afonso  
CASA TINTA-DA-CHINA

16H00  
APRESENTAÇÃO DE LIVRO /// FOLIO MAIS


**“Quando as Girafas baixam o Pescoço”**  
de Sandro Junqueira  
Conversa com o autor e Zeferino Coelho  
LIVRARIA DO MERCADO

MESA 30

15H30  
FOLIO AUTORES

**Ferreira Fernandes e João Soares**  
*“O fim da Pena de Morte”*  
Moderação: Pedro Vieira  
LIVRARIA DE SANTIAGO

16H30  
AULA /// FOLIA

 **“Vivências e expressões da identidade  
protestante em Portugal”**  
por Miriam Rosa (ISCTE)  
JARDIM DO SOLAR - PRAÇA DE SANTA MARIA

16H00  
APRESENTAÇÃO DE LIVRO /// FOLIO MAIS

**“Coroa de Amor e Morte”**  
**Peça de teatro de Alejandro Casona**  
Tradução: Maria João Rocha Afonso  
Editora Caleidoscópio  
Programação Comemorações dos 650 anos de D. Pedro I (1320-1367)/  
AAPI - Associação Amigos de D. Pedro e D. Inês  
GALERIA DO PELOURINHO – AUDITÓRIO

MESA 31

17H00  
FOLIO AUTORES

**Eduardo Lourenço  
e Guilherme d'Oliveira Martins**  
Programação Fundação Calouste Gulbenkian  
AUDITÓRIO PRAÇA DA CRIATIVIDADE



DOMINGO\_SUNDAY /// 29.10.2017

17H00

APRESENTAÇÃO DE LIVRO /// FOLIO MAIS

**“Os Exilados Não Esquecem Nada Mas Falam Pouco”, de Manuel Pedroso Marques**

Programação Editora Âncora  
LIVRARIA DA ADEGA

17H30

CONVERSA /// FOLIO MAIS

**Meet the Masters: Charles Landry por si mesmo**

Lotação: limitada à capacidade do local; sessão paga  
Programação Build The City  
TORRE DE MANEYS

18H00

APRESENTAÇÃO DE LIVRO /// FOLIO MAIS

**Triologia sobre Palma Inácio (Golpe dos Generais, Desvio do Avião e Assalto ao Banco de Portugal na Figueira da Foz), de Luís Vaz**

Programação Editora Âncora  
LIVRARIA DE SANTIAGO

18H30

TERTÚLIA /// FOLIO EDUCA

**Bibliotecas, inovação e comunidades de leitores**

Edgar Civalero, bibliotecário free-lance, Madrid; Bruno Duarte Eiras, bibliotecário, DGLAB, Lisboa; Jakilson Pereira, Biblioteca Ramos Rosa/ Moinho da Juventude, Cova da Moura, Amadora; Dolores Dodo Papa, Biblioteca Comunitária/Associação de Moradores da Cova do Vapor, Almada  
**Moderação: Maria José Vitorino**, curadora, FOLIO Educa  
LIVRARIA DA ADEGA

18H30

CONCERTO DE ENCERRAMENTO /// FOLIA

**“Ficções do Interlúdio” - com Helder Bruno**

**Convidados especiais:**

**Nuno Guerreiro e Ricardo Carriço**

ENTRADA: 12 EUROS

À venda em: [bol.pt](http://bol.pt) ou Posto de Turismo de Óbidos  
TENDA CONCERTOS

LIVRO NO BOLSO. VINHO NO COPO.

ÓBIDOS WINE FEST 2017

12H30\_Abertura do Espaço

15H00-00H30\_Lounge Revolucionário

14H00-14H45\_ O vinho como ingrediente na cozinha portuguesa - Presença Chef João Cardoso

15H00-15H30\_(R)evolução no mundo dos vinhos:

Vinhos Biológicos- Marketing? O que difere dos restantes?

16H00-21H30\_ “O vinho e suas revoluções” - Provas de vinho

17H00-17H45\_ Revolução secreta musical - Concerto Secreto

15H45-16H15 / 18H00-18H30 / 21H30-22H00

“O Riso e suas revoluções”- Stand-up comedy com João Pedro Santos

18H45-19H30\_ “Livros, Revoluções e Tertúlias - Apresentação do livro de Isabel Guerra “Tempo”

PRAÇA DA CRIATIVIDADE

12H00-00H00 Taberna do Areal - Vinhos & Tapas

TERRAÇO - GALERIA DO PELOURINHO

16H00-18H00 Provas Vínicas comentadas

Qta do Lagar Novo (Alenquer) / Condução: Doc Lisboa Wines  
SALA DO TERRAÇO - GALERIA DO PELOURINHO



Nuno Guerreiro



Ricardo Carriço



Helder Bruno



## FICHA TÉCNICA

### *Organização*

MUNICÍPIO DE ÓBIDOS  
ÓBIDOS CRIATIVA, EM  
LER DEVAGAR  
SOCIEDADE VILA LITERÁRIA DE ÓBIDOS  
- ASSOCIAÇÃO CULTURAL

### *Equipa de Coordenação*

HUMBERTO MARQUES  
CELESTE AFONSO  
JOSÉ PINHO

### *Equipa de Gestão*

RICARDO RIBEIRO  
ALEXANDRE FERREIRA

### *Curadores*

MARIA JOSÉ VITORINO  
FOLIO EDUCA  
MAFALDA MILHÕES  
FOLIO ILUSTRA

### *Coordenadora geral/Produção/Conteúdos*

JULITA SANTOS  
GOODSTAFF

### *Comissário-Geral das Comemorações dos 650 anos de D. Pedro I (1320-1367)*

JORGE PEREIRA DE SAMPAIO

### *Diretor de Comunicação*

JOSÉ MANUEL DIOGO  
VF COMUNICAÇÃO

### *Equipa de Produção*

ANA CALÇADA, BERTINA PINHEIRO, BRUNO SILVA,  
CATARINA MACHADO, CARLA PINHO, CLÁUDIA  
BATISTA, DANIEL SOUSA, ELMA VITORINO, FRANCISCO  
ABREU, JOANA CABAÇOS, JOANA DIONÍSIO, JOANA  
DUARTE, LINO ROMÃO, MARIA SALVADOR, PATRÍCIA  
FIGUEIREDO, PAULA GANHÃO, PAULA RIBEIRO, PATRÍCIA  
ROQUE, RAQUEL SANTOS, RITA REIS, SUZANA NOBRE,  
ZÉLIA FERREIRA

### *Equipa Técnica - Montagens*

VÍTOR SOUSA  
ENCARREGADO GERAL  
BÁRBARA CARVALHO, CARLOS GOMES, CARLOS  
PEREIRA, DANIEL MATEUS, FAUSTINO SOUSA,  
FRANCISCO ABREU, HORÁCIO FERREIRA, HILÁRIO  
RODRIGUES, JOANA DUARTE, JOÃO DIAS, JOÃO  
SANTOS, JORGE MUNHÁ, JOSÉ BUGIA, MARCO MARIA,  
MARCO TELMO MATINS, NELSON AGOSTINHO, PEDRO  
PIMENTEL

### *Equipa de Eletricistas*

NELSON SOUSA, ORLANDO PINTO, JOÃO FERREIRA

### *Som e imagem*

MÁRIO FERREIRA E LUÍS FERREIRA

### *Criatividade e Grafismo*

CREBORS  
SUSANA SANTOS  
GAB. DE COMUNICAÇÃO E IMAGEM DO MUNICÍPIO DE ÓBIDOS

### *Assessoria de Imprensa*

RUTE SOUSA, ANA BRAAMCAMP, SUELI BENTO  
VF COMUNICAÇÃO

### *Gabinete de Comunicação e Imagem do Município de Óbidos*

DAVID VIEIRA  
COORDENAÇÃO  
EDGAR LIBÓRIO, NELSON LANÇA, JOÃO ESCADA  
EQUIPA GABINETE DE COMUNICAÇÃO

### *Posto de Turismo - Informação ao Público*

FILOMENA GOMES, HELENA MIRANDA,  
JOANA CABAÇOS, NUNO SANTOS  
posto.turismo@cm-obidos.pt  
T. 262 959 231

### *Impressão e Acabamentos*

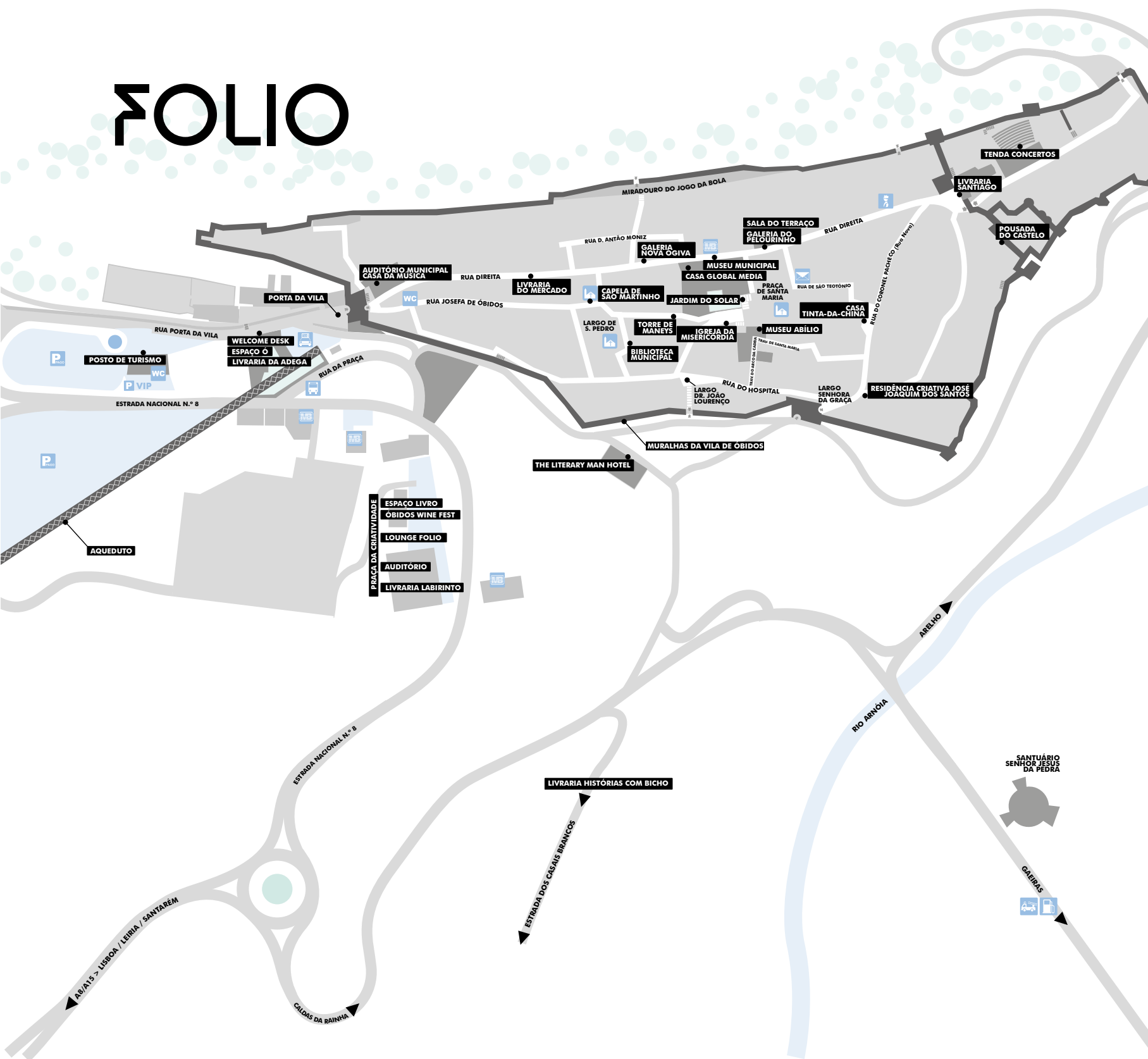
GLOBAL MEDIA GROUP

TODOS OS DIREITOS RESERVADOS.  
NENHUMA PARTE DESTA PROGRAMA/CATÁLOGO PODE  
SER REPRODUZIDA OU TRANSMITIDA POR QUALQUER FORMA  
OU PROCESSO ELETRÓNICO, MECÂNICO OU FOTOGRÁFICO,  
SEM AUTORIZAÇÃO PRÉVIA E POR ESCRITO DO EDITOR.

O PROGRAMA PODE ESTAR SUJEITO A ALTERAÇÕES  
DE ÚLTIMA HORA E SEM AVISO PRÉVIO.



# FOLIO



## POSTO DE TURISMO DE ÓBIDOS

Rua da Porta da Vila  
T. 262 959 231  
09h30-18h00

## ESPAÇO Ó

Rua da Porta da Vila  
**Welcome Desk**  
10h00-22h00

## LIVRARIA DA ADEGA

10h00-22h00

## LIVRARIA DO MERCADO

10h00-21h00

## LIVRARIA SANTIAGO

10h00-21h00

## LIVRARIA LABIRINTO

10h00-24h00

## PRAÇA DA CRIATIVIDADE

### Espaço Livro

10h00-22h00

### Óbidos Wine Fest

Programação DOC Óbidos  
Vinhos de Autor para o Leitor

### Lounge Folio

Street Food

### Auditório

10h00-22h00

## CASA DA MÚSICA

Rua Direita  
11h00-20h00

## GALERIA NOVA OGIVA

11h00-20h00 (a partir de 21 outubro)

## MUSEU MUNICIPAL

Rua Direita  
11h00-20h00

**Jardim do Solar**  
**Casa Global Media**

## GALERIA DO PELOURINHO

Rua Direita

### Piso 1

Programação Comemorações dos 650 anos de D. Pedro I (1320-1367)/AAMI - Associação Amigos de D. Pedro e D. Inês

Espaço Fundação Calouste Gulbenkian

### Sala do Terraço

Provas Vínicas Comentadas

### Terraço

Taberna do Areal - Vinhos & Tapas  
12h00-00h00

### Auditório

### Piso 2

Programação CIMOeste  
15h00-19h00

## MUSEU ABÍLIO

Praca de Santa Maria  
11h00-20h00

## IGREJA DA MISERICÓRDIA

## BIBLIOTECA MUNICIPAL

Casa do Centro, Largo São João de Deus  
09h00-18h00

## TORRE DE MANEYS - CASA DOS POETAS

Rua Padre António d'Almeida 8

## CASA TINTA-DA-CHINA

Rua do Coronel Pacheco (Rua Nova)  
Programação Tinta-da-China

## RESIDÊNCIA CRIATIVA JOSÉ JOAQUIM DOS SANTOS

10h00-22h00

## POUSADA DO CASTELO

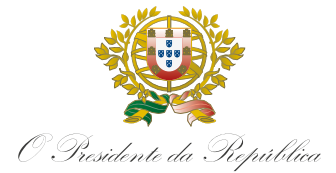
## THE LITERARY MAN HOTEL

Rua D. João d'Ornelas

## LIVRARIA HISTÓRIAS COM BICHO

Estrada dos Casais Brancos, 60  
(Antiga Escola Primária), Óbidos  
T. 262 096 100  
info@obichinhodeconto.pt

COM O ALTO PATROCÍNIO  
DE SUA EXCELÊNCIA



PARCEIROS INSTITUCIONAIS



PARCEIROS PRINCIPAIS



ORGANIZAÇÃO



MECENAS



PARCEIROS DE HOSPITALIDADE



SEGURADORA OFICIAL



PARCERIAS MEDIA



PARCEIROS



PARCEIROS FOLIO EDUCA



PARCEIRO FOLIO ILUSTRA

